

Feierlicher Moment im Digital Büro Göllheim

Herr Herweck nun offiziell Digitalbotschafter der Verbandsgemeinde



v.l.n.r Tonja Loureiro (Gemeindeschwester plus), Christian Lauer (Ortsbürgermeister Zellertal), Hans Joachim Herweck (Digitalbotschafter), Bernd Heun (Digitalbotschafter), Elena Keller (VG Göllheim)



In Zusammenarbeit mit Dr. Karl-Heinz Büchner
von der Regionalgruppe Rhein-Neckar der Giordano-
Bruno-Stiftung

SPAZIERGANG DURCH DIE EVOLUTIONSGESCHICHTE OTTERSHEIM

Herr Dr. Karl-Heinz Büchner
von der Regionalgruppe Rhein-
Neckar der Giordano-Bruno-Stiftung
erklärt beim Spaziergang am
Evolutionsweg in Ottersheim
bedeutsame und gut dokumentierte
Entwicklungen und Ereignisse.

21. August 2022

Start: 14:30 Uhr

Treffpunkt Ammelbachtal Brücke /
Ottersheim
Dauer ca. 2 Stunden

Die Teilnahme ist kostenfrei.
Anmeldung unter:

karl-heinz.buechner@gbs-rhein-neckar.de
bis 19. August um 12 Uhr.

Der Lehrpfad stellt diese als
Stationen der 4100 Millionen Jahre
langen Geschichte des Lebens dar.
Von den ersten Lebensspuren bis
heute ist er 1000 m lang.

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Steffen Antweiler, Bürgermeister
Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3,
67307 Göllheim, Tel. 06351/4909-0
übriger Teil: Martina Drolshagen, Verlagsleiterin
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle
Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





Sattelfest

auf dem Zellertal-Radweg



Entdecken Sie das zauberhafte Zellertal auf dem Zellertal-Radweg zwischen Monsheim und Marnheim.

Sonntag, den 11.09.2022

ab 11:00 Uhr.

- Erleben Sie auf einer Strecke von 30 km (hin und zurück) die malerische Landschaft und ihre Sehenswürdigkeiten.
- Entlang der Strecke warten die Gemeinden mit allerlei Kulinarischem und Zellertaler Weinen auf.



Zu Gast bei Pfälzern und Rheinessen



Bayrische

Biergaudi



Sa., 27. August 2022

Eintritt 5 €

Grillplatz Göllheim
Ortsausgang Richtung Ramsen

18⁰⁰ Uhr

Einlass ab 17⁰⁰ Uhr

**** Tracht erwünscht! ****

mit



&



Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Christian
Speeter
Metzgerei & Catering Service

Neues aus der Verwaltung

Am Montag, den 1. August hat Frau Michelle Behnke aus Biedesheim die Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten begonnen. Weitere Auszubildende im zweiten bzw. dritten Lehrjahr sind Frau Nilüfer Ayan, Göllheim und Herr Aaron Balde, Bolanden. Mit dieser allgemeinen Verwaltungsausbildung wird die Befähigung für die Tätigkeit in allen Fachbereichen der kommunalen Verwaltung vermittelt. Die Verbandsgemeinde ist bestrebt, möglichst allen Auszubildenden nach erfolgreichem Abschluss eine Zukunft in unserem Hause zu ermöglichen.



Das Bild zeigt v.l.n.r. Büroleiter Thomas Peter, Nilüfer Ayan, Lena Schwarz, Michelle Behnke, Bürgermeister Antweiler und Aaron Balde. Frau Lena Schwarz, Lautersheim absolviert im Rahmen ihres geplanten Abschlusses der Fachhochschulreife an der FOS Göllheim ein Praktikumsjahr in der Verwaltung.

Das Bürgerbüro informiert

Das Bürgerbüro der Verbandsgemeinde Göllheim informiert aus gegebenem Anlass, dass zur Beantragung von Dokumenten folgende Unterlagen erforderlich sind:

Personalausweis bzw. vorläufiger Personalausweis:

- Ein aktuelles Ausweisdokument
- Ein aktuelles biometrisches Passbild (dieses Bild darf nicht älter als ein halbes Jahr sein § 7 PAuswV)
- Die **Geburts-/ Abstammungs-** bzw. nach Eheschließung/Scheidung die **Eheurkunde** bzw. nach einer **Namensänderung** den Nachweis darüber
- Bei Personen unter 16 Jahren muss ein Erziehungsberechtigter anwesend sein, sowie bei Eltern, die zusammen in einem Haushalt leben das Einverständnis des zweiten Elternteils
- Dokumente sind persönlich zu beantragen

Reisepass:

- Ein aktuelles Ausweisdokument
- Ein aktuelles biometrisches Passbild (dieses Bild darf nicht älter als ein halbes Jahr sein § 5 PassVO)
- Die **Geburts-/ Abstammungs-** bzw. nach Eheschließung/Scheidung die **Eheurkunde** bzw. nach einer **Namensänderung** den Nachweis darüber
- Bei Personen unter 18 Jahren muss ein Erziehungsberechtigter anwesend sein, sowie bei Eltern, die zusammen in einem Haushalt leben das Einverständnis des zweiten Elternteils
- Bei Reisepässen gibt es die Möglichkeit einen Expressreisepass zu beantragen. Dieser ist innerhalb von 4-5 Werktagen fertig.
- Dokumente sind persönlich zu beantragen

Vorläufiger Reisepass:

- Ein aktuelles Ausweisdokument
- Ein aktuelles biometrisches Passbild (dieses Bild darf nicht älter als ein halbes Jahr sein § 5 PassVO)
- Die **Geburts-/ Abstammungs-** bzw. nach Eheschließung/Scheidung die **Eheurkunde** bzw. nach einer **Namensänderung** den Nachweis darüber
- Bei Personen unter 18 Jahren muss ein Erziehungsberechtigter anwesend sein, sowie bei Eltern, die zusammen in einem Haushalt leben das Einverständnis des zweiten Elternteils
- **Der vorläufige Reisepass wird nur in dringenden Fällen und wenn die Beantragung eines Expressreisepasses zeitlich nicht mehr ausreicht ausgestellt. Ein Nachweis über die Dringlichkeit ist vorzulegen.**
- Dokumente sind persönlich zu beantragen

Kinderreisepass:

- Den aktuellen Kinderreisepass (falls vorhanden)
- Ein aktuelles biometrisches Passbild (dieses Bild darf nicht älter als ein halbes Jahr sein § 5 PassVO)

- Die **Geburts-/ Abstammungsurkunde**
 - Bei Beantragung eines Kinderreisepasses bzw. Aktualisierung ist immer die Anwesenheit des Kindes erforderlich.
 - Die Einverständniserklärung des zweiten Sorgeberechtigten, wenn diese in einem Haushalt zusammenleben
- Bei Rückfragen stehen wir Ihnen zu unseren Öffnungszeiten unter folgenden Nummern zur Verfügung: 06351/4909-23/-24/-28/-29

AMTLICHER TEIL

Aus den Gemeinden



Albisheim

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeister Zelt findet am 2. und 4. Donnerstag im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus, Hauptstr. 40 in Albisheim statt.



Biedesheim



KINDERGARTENZWECKVERBAND BIEDESHEIM



Stellenausschreibung

Die dreigruppige Kindertagesstätte „Mäusenest“ des Kindergartenzweckverbandes Biedesheim sucht ab sofort eine:n

staatlich anerkannte Erzieher:in oder sonstige
pädagogische Fachkraft im Sinne der Fachkräftevereinbarung (m/w/d)

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle (oder mehrere Teilzeitstellen). Der jeweilige Umfang der Stellen ist individuell verhandelbar.

Das bringen Sie mit:

- ▣ abgeschlossene pädagogische Ausbildung oder vergleichbare Qualifikation im pädagogischen Bereich, wünschenswert mit Erfahrung im U3-Bereich
- ▣ Kreativität, eigene Ideen und Engagement
- ▣ Freude an elementarpädagogischer Arbeit
- ▣ Teamfähigkeit sowie Flexibilität in der Dienstplangestaltung
- ▣ Zuverlässigkeit und Kooperationsbereitschaft mit Träger, Eltern und Team

Wir bieten Ihnen:

- ▣ kompetente Begleitung und Anleitung während der Einarbeitung
- ▣ Arbeit in einem freundlichen, offenen und kreativen Umfeld
- ▣ Planung, Dokumentation und Reflexion kindlicher Bildungsprozesse stehen im Mittelpunkt unserer pädagogischen Arbeit
- ▣ gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Träger, Eltern und Team
- ▣ Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten zum Ausbau der eigenen Kompetenzen
- ▣ Bezahlung nach TVöD sowie die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes



Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung inkl. Lebenslauf, Zeugnissen sowie Nachweisen über sonstige Qualifikationen bis **21.08.2022** in elektronischer Form an die E-Mail-Adresse der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim bewirb-dich@vg-goellheim.de oder schriftlich (nur Kopien) an die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Fachbereich 1 / Organisation, Freiherr-vom-Stein-Str. 1 – 3, 67307 Göllheim.
Für Rückfragen steht Ihnen gern Frau Te-Strote, Tel. 06351/4909-12, E-Mail te-strote@vg-goellheim.de zur Verfügung.

Hinweis zum Verbleib der Bewerbungsunterlagen:

Wir behandeln Ihre Bewerbung nach den Vorschriften der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens datenschutzgerecht vernichtet werden.
Wir bitten daher, lediglich Kopien der Bewerbungsunterlagen einzuzureichen.

Unsere Homepage
mit allen aktuellen Themen rund um
die Verwaltung finden Sie unter:

www.vg-goellheim.de





Dreisen

Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeisterin Molter findet jeden ersten Montag im Monat von 18:30 bis 19:30 Uhr im Rathaus, Rathausstr. 7 in Dreisen statt.



Komm zu uns





Die Kindertagesstätte „Tausendfüßler“ des Kindergartenverbandes Dreisen sucht **unbefristet ab 01.10.2022** eine*n

**staatlich anerkannte Erzieher*in oder sonstige
pädagogische Fachkraft im Sinne der Fachkräftevereinbarung (m/w/d)**

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von bis zu 29,00 Stunden (nach Absprache).

Das bringen Sie mit:

- ▣ abgeschlossene pädagogische Ausbildung oder vergleichbare Qualifikation im pädagogischen Bereich
- ▣ Kreativität, eigene Ideen und Engagement
- ▣ Freude an elementarpädagogischer Arbeit
- ▣ Teamfähigkeit sowie Flexibilität in der Dienstplangestaltung
- ▣ Zuverlässigkeit und Kooperationsbereitschaft mit Träger, Eltern und Team

Wir bieten Ihnen:

- ▣ Kompetente Begleitung und Anleitung während der Einarbeitung
- ▣ Arbeiten in einem freundlichen, offenen und kreativen Umfeld
- ▣ Planung, Dokumentation und Reflexion kindlicher Bildungsprozesse im Mittelpunkt unserer pädagogischen Arbeit
- ▣ Gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Träger, Eltern und Team
- ▣ Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten zum Ausbau der eigenen Kompetenzen
- ▣ Bezahlung nach TVöD sowie die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes



Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung inkl. Lebenslauf, Zeugnisse sowie Nachweise über sonstige Qualifikationen bis **28.08.2022** in elektronischer Form an die E-Mail-Adresse der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim bewirb-dich@vg-goellheim.de oder schriftlich (nur Kopien) an die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Fachbereich 1 / Organisation, Freiherr-vom-Stein-Str. 1 – 3, 67307 Göllheim.
Für Rückfragen stehen Ihnen gerne Frau Benz, Kita Tausendfüßler, Tel. 06357/7373 oder Frau Te-Strote, Tel. 06351/4909-12, te-strote@vg-goellheim.de zur Verfügung.

Hinweis zum Verbleib der Bewerbungsunterlagen:
Wir behandeln Ihre Bewerbung nach den Vorschriften der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens datenschutzgerecht vernichtet werden.
Wir bitten daher, lediglich Kopien der Bewerbungsunterlagen einzureichen.



Eiselthum

Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin Rühl-Pfeiffer findet erst wieder ab dem 13.09.2022 statt.

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 25. August 2022, um 19:00 Uhr**, findet die nicht-öffentliche 17. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Eiselthum in der Legislaturperiode 2019/2024 im Bürgerhaus der Ortsgemeinde Eiselthum, Hauptstr. 15 in Eiselthum statt.

Tagesordnung:

Nichtöffentliche Sitzung:

1. Bauangelegenheiten
- Eiselthum, 15. August 2022
gez. Günter Weber, Erster Beigeordneter
- Das Tragen eines Mund-Nasenschutzes (OP-, KN95- oder FFP2-Maske) wird empfohlen.
 - Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen



**Immer aktuell bleiben
über die DorfFunk App:**

www.digitale-doerfer.de/mitfunken/



Göllheim

Benutzungsordnung der Gemeindebücherei Göllheim

Vorbemerkung

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 13. Juli 2022 die folgende Benutzungsordnung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird.
Benutzungsordnung

§ 1

Allgemeines

(1) Die Gemeindebücherei Göllheim ist eine öffentliche Einrichtung der Gemeinde Göllheim.

Sie dient der allgemeinen Bildung und Information, der Aus-, Weiter- und Fortbildung sowie der Freizeitgestaltung.

(2) Bürgerinnen und Bürger aus der Region sind berechtigt, die Bücherei und ihre Angebote im Rahmen dieser Benutzungsordnung auf öffentlich-rechtlicher Grundlage zu benutzen. Die Benutzungsordnung gilt auch für nicht angemeldete Besucher/innen.

(3) Die Benutzung der Bücherei ist grundsätzlich unentgeltlich. Entgelte für besondere Leistungen sowie Säumnisgebühren und Auslagensatz werden nach der zu dieser Benutzungsordnung gehörenden Gebührenordnung in der jeweils gültigen Fassung erhoben.

§ 2

Öffnungszeiten

(1) Die Öffnungszeiten der Bücherei werden durch Aushang bekannt gemacht.

§ 3

Anmeldung

(1) Die Benutzerin/Der Benutzer meldet sich persönlich unter Vorlage ihres/seines gültigen Personalausweises oder eines gleichgestellten Ausweisdokuments an und erhält einen Benutzerausweis.

Die personenbezogenen Daten (Familiennamen, Vornamen, Geburtsdatum, Anschrift, E-Mail, Telefonnummer) werden unter Beachtung der geltenden Datenschutzbestimmungen elektronisch gespeichert und verarbeitet.

Die Benutzerin/Der Benutzer bestätigt mit ihrer/seiner Unterschrift, die Benutzungsordnung zur Kenntnis genommen zu haben. Mit der Unterschrift wird gleichzeitig die Zustimmung zur Speicherung und Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß dem Landesdatenschutz erteilt.

(2) Für die Anmeldung Minderjähriger ist die schriftliche Einwilligung eines gesetzlichen Vertreters durch dessen Unterschrift vor Ort auf dem Anmeldeformular erforderlich. Die gesetzliche Vertreterin bzw. der gesetzliche Vertreter verpflichtet sich gleichzeitig zur Haftung für den Schadensfall und zur Begleichung anfallender Entgelte und Gebühren.

(3) Dienststellen, juristische Personen, Institute und Firmen melden sich durch schriftlichen Antrag eines Vertretungsberechtigten an.

(4) Die Benutzerin/Der Benutzer ist verpflichtet, der Bibliothek Änderungen des Namens oder der Anschrift unverzüglich mitzuteilen.

§ 4

Benutzerausweis

(1) Die Benutzung der Bücherei ist nur mit einem gültigen Benutzerausweis zulässig.

(2) Der Benutzerausweis ist nicht übertragbar und bleibt Eigentum der Bücherei. Sein Verlust ist der Bücherei unverzüglich anzuzeigen. Für Schaden, der durch Missbrauch des Benutzerausweises entsteht, haftet die/der eingetragene Benutzerin/Benutzer bzw. ihr/sein gesetzlicher Vertreter.

(3) Für die Ausstellung eines neuen Benutzerausweises als Ersatz für einen abhanden gekommenen oder beschädigten wird eine Gebühr erhoben.

§ 5

Ausleihe, Leihfrist

(1) Gegen Vorlage des Benutzerausweises können Medien aller Art für die festgesetzte Leihfrist ausgeliehen werden.

(2) Die Leihfrist für alle Medien beträgt drei Wochen.

(3) Die Leihfrist kann vor ihrem Ablauf auf Antrag verlängert werden, wenn keine Vorbestellung vorliegt.

§ 6

Ausleihbeschränkungen

(1) Medien, die zum Informationsbestand gehören oder aus anderen Gründen nur in der Bücherei benutzt werden sollen, können dauernd oder vorübergehend von der Ausleihe ausgeschlossen werden.

(2) Für einzelne Medienarten kann die Bibliotheksleitung besondere Bestimmungen festlegen.

(3) Gesetzlich vorgeschriebene Altersangaben z. B. für Spielfilme oder Computerspiele sind auch für die Ausleihe der Gemeindebücherei verbindlich.

§ 7

Auswärtiger Leihverkehr

(1) Im Bestand der Bücherei nicht vorhandene Bücher und Zeitschriftenaufsätze können über den Leihverkehr nach den hierfür geltenden Bestimmungen aus anderen Bibliotheken beschafft werden. Benutzungsbestimmungen der entsendenden Bibliothek gelten zusätzlich.

§ 8**Verspätete Rückgabe, Einziehung**

- (1) Bei Überschreitung der Leihfrist ist eine Säumnisgebühr zu entrichten, unabhängig davon, ob eine schriftliche Mahnung erfolgte.
 (2) Säumnisgebühren und sonstige Forderungen werden ggf. auf dem Rechtswege eingezogen.

§ 9**Behandlung der Medien, Haftung**

- (1) Bücher und andere Medien sind sorgfältig zu behandeln. Für Beschädigung und Verlust ist die Benutzerin/der Benutzer schadenersatzpflichtig.
 (2) Vor jeder Ausleihe sind die Medien von der Benutzerin/vom Benutzer auf offensichtliche Mängel hin zu überprüfen.
 (3) Verlust oder Beschädigung der Medien sind der Bücherei anzuzeigen. Es ist untersagt, Beschädigungen selbst zu beheben oder beheben zu lassen.
 (4) Eine Weitergabe der Medien an Dritte ist nicht gestattet.
 (5) Die Bücherei haftet nicht für Schäden, die durch Handhabung von Hard- und Software der Bibliothek an Daten, Dateien und Hardware der Benutzer entstehen. Dies gilt auch für Schäden an Geräten, die durch Handhabung von Medien aus der Bücherei entstehen.

§ 10**Schadenersatz**

- (1) Die Art und Höhe der Ersatzleistung bestimmt die Bibliothek nach pflichtgemäßem Ermessen.
 (2) Der Schadenersatz bemisst sich bei Beschädigung nach den Kosten der Wiederherstellung, bei Verlust nach dem Wiederbeschaffungswert.

§ 11**Nutzungsbedingungen für Internet- und EDV-Arbeitsplätze**

- (1) Das W-LAN steht allen Besucherinnen und Besuchern der Bücherei frei zur Verfügung.
 (2) Die Internet- und Benutzerarbeits-PCs stehen allen Bibliotheksbesuchern nach vorheriger telefonischer oder persönlicher Anmeldung zur Verfügung. Der Benutzerausweis wird für die Dauer der Nutzung an der Theke hinterlegt. Die Nutzungsdauer wird von der Büchereileitung festgelegt.
 (3) Die Nutzung des W-LANs und des Internetarbeitsplatzes ist für Minderjährige zulässig, wenn eine schriftliche Einwilligung des gesetzlichen Vertreters vorliegt (oder im Rahmen von Veranstaltungen).
 (4) Die Bücherei haftet nicht:

- für Folgen von Verletzungen des Urheberrechts durch Benutzer
- für Folgen von Vertragsverpflichtungen zwischen Benutzern und Internetdienstleistern
- für Schäden, die einer/einem Benutzerin/Benutzer auf Grund von fehlerhaften Inhalten der von ihm benutzten Medien entstehen
- für Schäden, die einer/einem Benutzerin/Benutzer durch die Nutzung der Bibliotheksarbeitsplätze und der dort angebotenen Medien an Dateien oder Medienträgern entstehen
- für Schäden, die einer/einem Benutzerin/Benutzer durch Datenmissbrauch Dritter auf Grund des unzureichenden Datenschutzes im Internet entstehen.

- (5) Die Bücherei schließt Gewährleistungen aus, die sich auf die Funktionsfähigkeit der von ihr bereitgestellten Hard- und Software und die Verfügbarkeit der von ihr an diesen Arbeitsplätzen zugänglichen Informationen und Medien beziehen.
 (6) Die Benutzerin/Der Benutzer verpflichtet sich:

- die gesetzlichen Regelungen des Straf- und Jugendschutzgesetzes zu beachten und gesetzeswidrige Informationen weder zu nutzen noch zu verbreiten. Das Aufrufen rechtswidriger Inhalte (z.B. pornografische, rassistische und gewaltverherrlichende Darstellungen) im Internet ist untersagt.
- keine Dateien und Programme der Bücherei oder Dritter zu manipulieren
- keine geschützte Daten zu manipulieren
- die Kosten für die Beseitigung von Schäden, die durch ihre Nutzung an den Geräten und Medien der Bücherei entstehen, zu übernehmen
- bei Weitergabe ihrer Zugangsberechtigungen an Dritte alle dadurch entstehenden Schadenskosten zu übernehmen
- das Empfangen, Lesen und Versenden von E-Mails am Internet-Arbeitsplatz nur über Drittanbieter abzuwickeln.

- (7) Es ist nicht gestattet:

- Änderungen in den Arbeitsplatz- und den Netzkonfigurationen durchzuführen
- technische Störungen selbstständig zu beheben
- Programme und Dateien von mitgebrachten Datenträgern oder aus dem Netz an den Arbeitsplätzen zu installieren oder zu speichern
- Am Internet-Arbeitsplatz kostenpflichtige Inhalte aufzurufen oder zu nutzen
- Am Internet-Arbeitsplatz Bestellungen von Waren aufzugeben bzw. Käufe und Verkäufe über das Internet abzuwickeln.

§ 12**Onleihe**

Die Onleihe Rheinland-Pfalz bietet Zugriff auf elektronische Medien für alle Nutzer. Sie ist ein Verbund des Landesbibliothekszenentrums mit einem digitalen Angebot für die Nutzer/innen der Gemeindebücherei Göllheim. Weitere Informationen über die Onleihe erhalten Sie unter www.onleihe-rlp.de

§ 13**Verhalten in der Bibliothek, Hausrecht**

- (1) Für den Aufenthalt und die Nutzung der Bücherei gelten die Benutzungsordnung und die Weisungen des Bibliothekspersonals. Bei Verstößen kann ein Hausverbot sowie ein zeitweiser oder dauernder Ausschluss vom Besuch bzw. von der Benutzung der Bücherei verfügt werden.
 (2) Jede Benutzerin /jeder Benutzer und jede Besucherin / jeder Besucher hat sich so zu verhalten, dass andere nicht gestört oder in der Benutzung der Bücherei beeinträchtigt werden.
 (3) Für verlorengegangene, beschädigte oder gestohlene Gegenstände der Benutzerinnen/Benutzer übernimmt die Bücherei keine Haftung.
 (4) Essen und Trinken sowie das Rauchen sind in der Bücherei in der Regel nicht gestattet.

§ 14**Inkrafttreten**

- (1) Diese Benutzungsordnung tritt mit dem Datum ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Benutzungsordnung vom 1. November 2021 außer Kraft.

Göllheim, den 20.07.2022

Gez.

Dieter Hartmüller

Ortsbürgermeister

Gebühreordnung Bücherei Göllheim**-Anhang zur Benutzungsordnung**

vom 13. Juli 2022

- | | |
|---|--------|
| 1. Säumnisgebühr für das Überschreiten der Leihfrist pro Woche | 0,20 € |
| 2. Ersatzausstellung eines Benutzerausweises | 2,50 € |
| 3. Bestellungen über auswärtigen Leihverkehr z.B. Deutsche Fernleihe | 2,50 € |
| Darüber hinaus können zusätzliche Kosten anfallen (z.B. Portokosten, Kopierkosten). | |
| 4. Sonstige Kosten: Kopie/Ausdruck | 0,25 € |

Göllheim, den 20.07.2022

Büchereileitung

**Zellertal****OT Harxheim****Bekanntmachung**

Am **Montag, den 22. August 2022, um 19:30 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 8. Sitzung des Ortsbeirates Harxheim in der Legislaturperiode 2019/2024 im Sitzungssaal des Rathauses, Hauptstr. 15 in Harxheim statt.

Tagesordnung:**A. Nichtöffentlicher Teil ab 19:30 Uhr:**

- Informationen und Beratung zum Planungsstand des Neubaugebietes „Immesheimer Weg“

B. Öffentlicher Teil ab 20:15 Uhr:

- Informationen der Ortsvorsteherin

Zellertal / Harxheim, 15. August 2022

gez. Sonja Stoll-Merkel

Ortsvorsteherin

- Das Tragen eines Mund-Nasenschutzes (OP-, KN95- oder FFP2-Maske) wird empfohlen.
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen

OT Niefernheim

Bürgerinformation über die 6. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Ortsbeirates Niefernheim vom 20. Juli 2022

Ortsvorsteher Schüttler begrüßte alle Anwesenden, stellte die frist- und ordnungsgemäße Einladung und Bekanntmachung der Sitzung sowie die Beschlussfähigkeit des Ortsbeirates fest und eröffnete die Sitzung.

1. Einwohnerfragestunde

entfällt.

2. Neugestaltung der Bushaltestelle „Dorfmitte“

Die vorgelegte Planung zur Erneuerung der Bushaltestelle wurde diskutiert und Anpassungen der Planung abgeleitet. Hiernach sollen die Anträge auf Fördergelder gestellt und die Umsetzung angegangen wer-

den. Weiterhin wurde Interesse an der Anschaffung eines Defibrillators geäußert. Die Finanzierung und die Örtlichkeit sind noch festzulegen.

3. Neugestaltung Spielplatz

Für die Neugestaltung des Spielplatzes beriet sich der Ortsbeirat über die Anschaffung eines Spielgerätes. Weiterhin sollten hier auch Bäume im September/Oktober nachgepflanzt werden. Der Ortsbeirat empfiehlt dem Gemeinderat Zellertal den Kauf eines bereits ausgewählten Klettergerüsts.

4. Informationen des Ortsvorstehers

Ortsvorsteher Schüttler erläuterte die Erkenntnisse einer bereits erfolgten Begehung der Pfrimm mit dem Gewässerverantwortlichen des Kreises, der VG Göllheim und der Gemeinde Zellertal.

Weiterhin wurde der schlechte bauliche Zustand eines Gebäudes in Niefernheim „Schlittweg“ angesprochen. Ortsvorsteher Schüttler informierte, dass derzeit noch in Klärung ist, welcher Anbieter die Erschließung der Außenbereiche von Niefernheim übernimmt. Ebenso teilte er mit, dass sich die Sanierung des Bahnübergangs der Zellertalbahn durch die Betreiberin verschiebt.

Zur Trennung des Außengebietsabwassers vom Abwasser der Haushalte erfolgt eine Sanierung und Neugestaltung der Außengebietsentwässerung durch die VG Werke, informierte Ortsvorsteher Schüttler.

5. Grundstücksangelegenheiten

Ortsvorsteher Schüttler informierte über Grundstücksangelegenheiten.

6. Informationen des Ortsvorstehers

entfällt.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

gez. Alicia Lincks, Sitzungsdienst

eine Auslegung des Plans aufgrund der Corona-Infektionslage nicht möglich ist, sind diese verpflichtet, andere leicht zugängliche Wege zur Einsichtnahme in die Planunterlagen zur Verfügung zu stellen (§ 3 Abs. 2 Satz 2 PlanSiG).

Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim

Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3

67307 Göllheim

Raum: 2.11

Öffnungszeiten:

| | |
|-------------|--------------------|
| Mo. – Fr. | 08:30 – 12:00 Uhr, |
| Mo. und Di. | 14:00 – 16:30 Uhr |
| sowie Do. | 14:00 – 18:00 Uhr |

Um eine vorherige telefonische Anmeldung unter 06351 4909-47 oder 06351 4909-0 wird gebeten.

Einwendungen, Äußerungen und Fragen von Betroffenen sowie Stellungnahmen und Einwendungen von anerkannten Vereinigungen:

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zu einem Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist – **also bis einschließlich 31.10.2022** – schriftlich oder zur Niederschrift Einwendungen gegen den Plan erheben oder sich zum Vorhaben und dessen Umweltauswirkungen äußern, und zwar bei der Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord, Stresemannstraße 3-5, 56068 Koblenz oder bei den oben genannten Stadt- und Verbandsgemeindeverwaltungen.

Vereinigungen, die aufgrund einer gesetzlich begründeten Anerkennung befugt sind, Rechtsbehelfe nach der Verwaltungsgerichtsordnung gegen den Planfeststellungsbeschluss einzulegen (z.B. anerkannte Vereinigungen gemäß § 3 des Gesetzes über ergänzende Vorschriften zu Rechtsbehelfen in Umweltangelegenheiten nach der EG-Richtlinie 2003/35/EG [Umwelt-Rechtsbehelfsgesetz – UmwRG] in der Neufassung der Bekanntmachung vom 23.08.2017 [BGBl. I S. 3290], zuletzt geändert durch Artikel 8 des Gesetzes vom 25.02.2021 [BGBl. I S. 306]), wird bis zu einem Monat nach Ablauf der Auslegungsfrist – **also bis einschließlich 31.10.2022** – Gelegenheit zur Stellungnahme oder zur Erhebung von Einwendungen bei der Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord oder den oben genannten Stadt- und Verbandsgemeindeverwaltungen gegeben.

Mit Ablauf der Äußerungsfrist sind für das Planfeststellungsverfahren Äußerungen und Stellungnahmen sowie alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen (formelle Präklusion). Äußerungsfrist und formelle Präklusion gelten auch für Einwendungen, die sich nicht auf die Umweltauswirkungen des Vorhabens beziehen.

Einwendungen sollen neben dem leserlichen Vor- und Familiennamen auch die volle leserliche Anschrift des Einwenders/der Einwenderin enthalten. Eine Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen. Um Angabe des Aktenzeichens **21a-7.110-002-2020** wird gebeten. Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vielfältiger, gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite eine Unterzeichnerin/ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter/in der übrigen Unterzeichner/innen zu bezeichnen. Vertreter/in kann nur eine natürliche Person sein.

Sofern eine gleichförmige Eingabe den vorgenannten Anforderungen nicht entspricht, kann sie unberücksichtigt bleiben. Will die Behörde so verfahren, ist dies öffentlich bekanntzumachen (§§ 72 Abs. 2 und 17 Abs. 2 VwVfG). Endet die Vertretungsmacht des Vertreters, so kann die Behörde die nicht mehr Vertretenen auffordern, innerhalb einer angemessenen Frist einen gemeinsamen Vertreter zu bestellen. Sind mehr als 50 Personen aufzufordern, so kann die Behörde die Aufforderung öffentlich bekannt machen. Wird der Aufforderung nicht fristgemäß entsprochen, so kann die Behörde von Amts wegen einen gemeinsamen Vertreter bestellen (§§ 72 Abs. 2 und 17 Abs. 4 VwVfG). Die Einwendungen werden der Antragstellerin zur Stellungnahme übersandt. Auf Verlangen der Einwenderin/des Einwenders werden deren/übersander Name und Anschrift unkenntlich gemacht, soweit die Angaben nicht zur Beurteilung des Inhaltes der Einwendung erforderlich sind.

Über die Einwendungen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an Einwender und anerkannte Vereinigungen kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen an Einwender und anerkannte Vereinigungen vorzunehmen sind (§ 74 Abs. 5 VwVfG).

Bei der Anhörungsbehörde oder den oben genannten Stadt- und Verbandsgemeindeverwaltungen können innerhalb der Äußerungsfrist Fragen zum Vorhaben eingereicht werden.

Beschreibung des Vorhabens:

Das Vorhaben umfasst folgende Maßnahmen:

- Ersatzneubau und Betrieb der 110-kV-Hochspannungsfreileitung Umspannwerk (UW) Mutterstadt – UW Otterbach (Pos. XX) von dem UW Mutterstadt zum Schaltwerk (SW) Lambsheim (Pos XX); Anfangspunkt ist Mast Nr. 1 auf Flurstück Nr. 9288/1, Gemarkung Mutterstadt; Endpunkt ist Mast Nr. 44 auf den Flurstücken Nr. 2275 und Nr. 2279, Gemarkung Lambsheim; Länge: 12,8 km; Ersatzneubau von 19 Masten, 2 x 110-kV HTLS-Stromkreise,

Andere Behörden und Stellen

7. Projektaufruf

für „Ehrenamtliche Bürgerprojekte“

der LAG Donnersberger und Lautrer Land

Förderprogramm: LEADER

Stichtag zur Einreichung von Projektsteckbriefen:

12. September 2022 (24:00 Uhr)

Höhe des Aufrufes: 10.000 €

Mehr Informationen gibt es auf der Internetseite:

<http://www.donnersberger-lautrerland.de/>

oder beim Regionalmanagement:

Moritz Bühler, Tel.: 06302/9239-17, E-Mail: moritz.buehler@entra.de

Planfeststellungsverfahren zum Neubau und Betrieb einer 110-kV-Freileitungsverbindung

zwischen Mutterstadt und Kerzenheim, Pos. XX Aktenzeichen 21a-7.110-002-2020

Bekanntmachung

Die Pfalzwerke Netz AG, Kurfürstenstr. 29, 67061 Ludwigshafen hat für den Ersatzneubau und Betrieb einer 110-kV-Freileitungsverbindung zwischen Mutterstadt und Kerzenheim die Durchführung eines Planfeststellungsverfahrens beantragt.

Zuständige Anhörungs- und Planfeststellungsbehörde ist die Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord, Zentralreferat Gewerbeaufsicht, Stresemannstraße 3-5, 56068 Koblenz. Über die Zulässigkeit des Vorhabens wird in Form eines Planfeststellungsbeschlusses entschieden.

Möglichkeit zur Einsichtnahme in die Planunterlagen:

Die Auslegung der Planunterlagen bei den zuständigen Kommunalverwaltungen wird gemäß § 1 Nr. 9 und § 3 Abs. 1 des Planungssicherstellungsgesetzes (PlanSiG) durch die Veröffentlichung der Planunterlagen im Internet ersetzt. Der Zugang zu den Planunterlagen ist in der Zeit **vom 29.08.2022 bis einschließlich 28.09.2022** unter folgenden Internetadressen möglich:

<https://sgdnord.rlp.de/de/planen-bauen-natur-energie/energie/netzausbau/>

(siehe Link zum Ersatzneubau Mutterstadt - Kerzenheim unter der Rubrik „Laufende Verfahren“) oder

www.uvp-verbund.de/freitextsuche

(siehe Kategorie „Leitungsanlagen und vergleichbare Anlagen“)

Neben der Internetveröffentlichung soll in der Zeit **vom 29.08.2022 bis einschließlich 28.09.2022** eine Auslegung der Planunterlagen bei den unten genannten Kommunalverwaltungen erfolgen (§ 3 Abs. 2 Satz 1 PlanSiG). **Die Einsichtnahme in die Planunterlagen soll bei den unten genannten Kommunalverwaltungen unter Beachtung der geltenden Corona-Abstands- und Hygieneregeln ermöglicht werden. Bei einigen Kommunalverwaltungen ist eine vorherige telefonische Anmeldung erforderlich (siehe unten).** Sollten die zuständigen Kommunalverwaltungen nach pflichtgemäßem Ermessen entscheiden, dass

- b) Ersatzneubau und Betrieb der 110-kV-Hochspannungsfreileitung UW Mutterstadt – UW Otterbach (Pos. XX) vom SW Lamsheim zum UW Grünstadt; Anfangspunkt ist Mast Nr. 228 auf Flurstück Nr. 2262, Gemarkung Lamsheim; Endpunkt ist Mast Nr. 72 auf Flurstück Nr. 2926/4, Gemarkung Grünstadt; Länge: 9 km; Ersatzneubau von 24 Masten, 2 x 110-kV 2er-Bündel-Stromkreise und
- c) Ersatzneubau und Betrieb der 110-kV-Hochspannungsfreileitung UW Mutterstadt – UW Otterbach (Pos. XX) vom UW Grünstadt zum UW Kerzenheim; Anfangspunkt ist Mast Nr. 72 auf Flurstück Nr. 2926/4, Gemarkung Grünstadt; Endpunkt ist Mast Nr. 109 auf Flurstück Nr. 443, Gemarkung Kerzenheim; Länge: 9,6 km; Ersatzneubau von 12 Masten und Rückbau von 4 Masten, 2 x 110-kV 2er-Bündel-Stromkreise.

Neben den oben beschriebenen Projektbestandteilen sind alle mit dem Vorhaben in Zusammenhang stehenden Maßnahmen, die zur Errichtung, zum Betrieb und zur Unterhaltung der Leitungen notwendig sind, Gegenstand des Antrags (z.B. die Änderung und Anbindung angrenzender Leitungen, die Sicherung und Nutzung von Zuwegungen und Arbeitsflächen (Lager-, Trommel- und Windenplätze), die Ausweisung von Freileitungsschutzstreifen, die Errichtung und der Betrieb notwendiger provisorischer Leitungsverbindungen und der temporäre Verbleib von Leitungen in einer technisch bedingten Zwischenausbauweise sowie notwendige Folgemaßnahmen an anderen Anlagen [insbesondere Rückbaumaßnahmen an bestehenden Freileitungen, Rückbau von Provisorien, Errichtung und temporärer Betrieb von Baueinsatzkabeln]).

Das Vorhaben befindet sich auf dem Gebiet folgender Kommunen

- Kreisfreie Stadt Ludwigshafen
Ortsbezirk Ruchheim
- Kreisfreie Stadt Frankenthal
- Landkreis Rhein-Pfalz-Kreis
Verbandsfreie Gemeinde Mutterstadt
Verbandsgemeinde Lamsheim-Heßheim
Ortsgemeinde Lamsheim
Ortsgemeinde Heßheim
- Landkreis Bad Dürkheim
Verbandsfreie Stadt Grünstadt
Stadtbezirk Asselheim
Verbandsgemeinde Leiningerland
Ortsgemeinde Mertenheim
Ortsgemeinde Laumersheim
Ortsgemeinde Gerolsheim
Ortsgemeinde Großkarlbach
Ortsgemeinde Obersülzen
Ortsgemeinde Obrigheim
Ortsgemeinde Albsheim an der Eis
Ortsgemeinde Quirnheim
Ortsgemeinde Ebertsheim
Ortsgemeinde Rodenbach
- Landkreis Donnersbergkreis
Verbandsgemeinde Eisenberg (Pfalz)
Ortsgemeinde Kerzenheim
Verbandsgemeinde Göllheim
Ortsgemeinde Lautersheim

Erörterungstermin / Online Konsultation:

Nach § 73 Abs. 6 Satz 1 VwVfG hat die Anhörungsbehörde die rechtzeitig erhobenen Einwendungen, die rechtzeitig abgegebenen Stellungnahmen von Vereinigungen im Sinne des § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG sowie die zum Plan abgegebenen Stellungnahmen von Behörden mit der Vorhabenträgerin, den Behörden, den Betroffenen sowie denjenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, mündlich zu erörtern. Der Erörterungstermin wird ortsüblich bekanntgemacht. Personen und Vereinigungen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, können vom Termin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind (§ 73 Abs. 6 Satz 4 VwVfG). Beim Erörterungstermin ist die Vertretung durch einen Bevollmächtigten möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist. Bei Ausbleiben eines Beteiligten im Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

Aufgrund der Corona-Pandemie ist derzeit unklar, ob ein Erörterungstermin mit einer Vielzahl von Teilnehmern umsetzbar sein wird. Die Anhörungs- und Planfeststellungsbehörde kann nach pflichtgemäßem Ermessen darüber entscheiden, ob der Erörterungstermin durch eine Online-Konsultation ersetzt wird (§ 1 Nr. 9 und § 5 Abs. 2 bis 4 PlanSiG). Die ersatzweise Durchführung einer Online-Konsultation würde ortsüblich bekannt gemacht. Die zur Teilnahme Berechtigten werden in diesem Fall über die Durchführung der ersatzweisen Online-Konsultation benachrichtigt. Sind außer der Benachrichtigung der Behörden und des Trägers des Vorhabens mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können diese Benachrichtigungen durch öffentliche Bekanntma-

chung ersetzt werden (§ 5 Abs. 3 PlanSiG i.V.m. § 73 Abs. 6 Satz 2 bis 4 VwVfG).

Kosten:

Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertretungsbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

Veränderungssperre und Vorkaufsrecht:

Mit Beginn der Auslegung des Planes tritt die Veränderungssperre des § 44a EnWG in Kraft. Auf den vom Plan betroffenen Flächen, wie sie insbesondere in den Anlagen 7 und 8 der Planunterlagen bezeichnet sind, dürfen bis zu ihrer Inanspruchnahme keine wesentlich wertsteigernden oder die geplanten Baumaßnahmen erheblich erschwerenden Veränderungen vorgenommen werden. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt der Vorhabenträgerin ein Vorkaufsrecht an diesen Flächen zu (§ 44a Abs. 3 EnWG).

Umweltverträglichkeitsprüfung:

Für das Vorhaben war gemäß § 9 Abs. 2 Satz 1 Nr. 2 und Abs. 4 sowie § 7 Abs. 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Fassung vom 18.03.2021 (BGBl. I S. 540), zuletzt geändert durch Artikel 14 des Gesetzes vom 10.09.2021 (BGBl. S. 4147), in Verbindung mit Ziffer 19.1.2 der Anlage 1 zum UVPG festzustellen, ob die Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP-Pflicht) besteht. Danach ist zur Feststellung der UVP-Pflicht die Durchführung einer allgemeinen Vorprüfung des Einzelfalles vorgesehen. In Abstimmung mit der Planfeststellungsbehörde hat die Vorhabenträgerin freiwillig einen Antrag auf Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung gestellt und auf die Durchführung einer allgemeinen Vorprüfung verzichtet. Für das Vorhaben besteht damit UVP-Pflicht.

Die Anhörung zu den ausgelegten Planunterlagen ist gleichzeitig die Einbeziehung der Öffentlichkeit zu den Umweltauswirkungen des Vorhabens nach § 18 Abs. 1 UVPG. In den Planunterlagen ist ein UVP-Bericht (§ 16 UVPG) enthalten. Die Planunterlagen beinhalten insbesondere folgende Unterlagen: einen Erläuterungsbericht zum Vorhaben, Übersichtspläne, Lagepläne (meist im Maßstab 1:2.000), Mast- und Fundamentlisten, einen Geotechnischen Bericht, Konzept zur Grundwasserhaltung sowie Umwelttechnischen Bericht, Schemazeichnungen der Masten und der Fundamente, Rechtserwerbsverzeichnis (= Verzeichnisse der betroffenen Grundstücke mit Flächenangaben zum Umfang der geplanten Inanspruchnahme), Kreuzungsverzeichnisse, Nachweise über die Einhaltung der magnetischen und elektrischen Feldstärkewerte gemäß 26. BImSchV, eine Erklärung der Antragstellerin zur Einhaltung der technischen Anforderungen der Anlage, einen UVP-Bericht (Umweltstudie), einen Landschaftspflegerischen Begleitplan mit Anhang (Erläuterung und Zusammenfassung zur Bewertung der Maststandorte, Standortbezogene Bestands- und Wirkanalyse der zu ersetzenden und rückzubauenden Maste sowie Standortbezogene Bestands- und Wirkanalyse der Masten mit temporär zu errichtenden Trommelplätzen), Pläne zum Landschaftspflegerischen Begleitplan (Übersichtsplan Schutzgebiete, 16 Pläne zu den einzelnen Maststandorten), einem Artenschutzrechtlichen Fachbeitrag vom Oktober 2021, Verträglichkeitsvorprüfung für das FFH-Gebiet 6414-301 „Kalkmagerrasen zwischen Ebertsheim und Grünstadt“ sowie für das Vogelschutzgebiet 6514-401 „Haardtrand“.

Der Plan enthält außerdem die folgenden entscheidungserheblichen Berichte und Empfehlungen im Sinne des § 19 Abs. 2 Satz 1 Nr. 2 UVPG: Scoping-Unterlage zum geplanten Ersatzneubau der 110-kV-Hochspannungsfreileitung Mutterstadt – Kerzenheim von Januar 2020, Protokoll zum Scopingtermin vom 12.03.2020 sowie die Unterrichtung über den Untersuchungsrahmen gemäß § 15 Abs. 1 UVPG vom 21.04.2020.

Rechtsgrundlagen:

Das Planfeststellungsverfahren wird aufgrund folgender Rechtsvorschriften durchgeführt: § 43 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 sowie Abs. 4 und 5 EnWG in Verbindung mit den §§ 43a ff. des Gesetzes über die Elektrizitäts- und Gasversorgung (Energiewirtschaftsgesetz – EnWG) vom 07.07.2005 (BGBl. I S. 1970, 3621), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 08.07.2022 (BGBl. I S. 1054), in Verbindung mit § 1 Abs. 1 sowie § 4 Landesverwaltungsverfahrensgesetz Rheinland-Pfalz (LVwVfG) vom 23.12.1976 (GVBl. S. 308), zuletzt geändert durch § 48 des Gesetzes vom 22.12.2015 (GVBl. S. 487), in Verbindung mit den §§ 72 bis 77 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) in der Fassung vom 23.01.2003 (BGBl. I S. 102), zuletzt geändert durch Artikel 24 Abs. 3 des Gesetzes vom 25.06.2021 (BGBl. I S. 2154), in Verbindung mit den §§ 1 bis 6 des Gesetzes zur Sicherstellung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz [PlanSiG]) vom 20.05.2020 (BGBl. I S. 1041), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 18.03.2021 (BGBl. I S. 353).

Koblenz, den 21.07.2022

Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord

Im Auftrag

Thomas Gottschling

- Regierungsdirektor -

Ihre Verbandsgemeinde im Internet unter
www.vg-goellheim.de



Jetzt ist Zeit für MICH!

Neues erlernen, Wissen auffrischen oder einfach nur entspannen?
Weitere Kurse, Informationen und Buchung auf: www.kvhs-donnersbergkreis.de

| Kursnummer | Kurstitel | Beginn | Zeit |
|------------|--|------------|-------|
| 22-231005D | vhs-Sommer - Yin Yoga | 27.08.2022 | 09:00 |
| 22-227004D | vhs-Sommer - Acrylmalerei Workshop für Kinder ab 8 Jahren | 31.08.2022 | 13:00 |
| 22-229006D | vhs-Sommer - Arbeiten mit Nähzeitschriften - Workshop | 03.09.2022 | 10:00 |
| 22-229001E | Nähen für Anfänger - Aus alt mach neu | 05.09.2022 | 09:30 |
| 22-229007D | Kochschürze selbst gestalten - Nähworkshop | 05.09.2022 | 10:00 |
| 22-231006D | Progressive Muskelrelaxation PMR nach Edmund Jacobsen | 05.09.2022 | 18:00 |
| 22-216008D | Mehr Gelassenheit, mehr Lebenslust | 06.09.2022 | 18:30 |
| 22-232001N | Feldenkrais I | 06.09.2022 | 17:30 |
| 22-232003N | Beckenbodentraining nach CANTIENICA® Methode für Einsteiger | 06.09.2022 | 11:10 |
| 22-232005N | Rückenschule, Wirbelsäulen- und Beckenbodentraining nach CANTIENICA | 06.09.2022 | 10:00 |
| 22-229002E | Nähen für Anfänger - Aus alt mach neu - Lese Knochen | 07.09.2022 | 17:30 |
| 22-231001G | Hatha-Yoga für Einsteiger und Fortgeschrittene | 07.09.2022 | 09:30 |
| 22-231002G | Hatha-Yoga für Einsteiger und Fortgeschrittene | 07.09.2022 | 18:30 |
| 22-231005G | Hatha-Yoga für Anfänger und Geübte | 07.09.2022 | 09:45 |
| 22-231008N | Tai Chi Chuan Yang - Stil Lange Form - Fortgeschrittene | 07.09.2022 | 19:00 |
| 22-232002W | Beckenbodentraining nach CANTIENICA® - Einsteiger und Geübte | 07.09.2022 | 11:00 |
| 22-232006N | Engpass-Dehnübungen und Faszien-Rollmassage nach Liebscher & Bracht | 07.09.2022 | 19:00 |
| 22-232006W | Rückenschule - Wirbelsäulengymnastik u. Haltungsschulung | 08.09.2022 | 10:00 |
| 22-232007W | Rückenschule - Wirbelsäulengymnastik u. Haltungsschulung | 08.09.2022 | 11:30 |
| 22-229003E | Nähen für Anfänger - Aus alt mach neu - Kochschürze nähen | 10.09.2022 | 10:00 |
| 22-232008D | Online-Kurs: Rückenschule - Wirbelsäulengymnastik und Haltungsschulung | 12.09.2022 | 17:00 |
| 22-232005K | Modern PILATES - ein sanftes Ganzkörpertraining nach Joseph Pilates | 16.09.2022 | 11:00 |
| 22-216002G | Kleine Knigge Kurs - Begrüßung, Small Talk, Tischkultur | 20.09.2022 | 18:00 |
| 22-231002E | Konzentrationstraining für Kinder (3. und 4. Klasse) | 23.09.2022 | 16:45 |
| 22-231003E | Konzentrationstraining für Kinder (3. und 4. Klasse) | 23.09.2022 | 17:45 |
| 22-231004E | Konzentrationstraining für Kinder (3. und 4. Klasse) | 23.09.2022 | 15:45 |
| 22-232001E | Ganzkörpertraining mit Elementen aus dem Yoga | 23.09.2022 | 18:30 |
| 22-232002E | Ganzkörpertraining mit Elementen aus dem Yoga | 23.09.2022 | 20:00 |
| 22-216023D | Schminkkurs Tages-Make-Up | 24.09.2022 | 09:00 |
| 22-231009D | Yoga für den Rücken | 28.09.2022 | 19:00 |

Telefonische Beratung unter:

Kursnummern mit Endung **D/K** – Außenstelle Donnersbergkreis/Kirchheimbolanden: 06352/710-108

Kursnummern mit Endung **E** - Außenstelle Eisenberg: 06351/407-413

Kursnummern mit Endung **G** - Außenstelle Göllheim: 06351/490-923

Kursnummern mit Endung **N** - Außenstelle Nordpfälzer Land: 06302/1309

Kursnummern mit Endung **W** – Außenstelle Winnweiler - 06302/3179

Für die Teilnahme ist eine schriftliche oder Online-Anmeldung erforderlich.



PRESSEDIENST

LANDESAMT FÜR STEUERN

18/2022

Grundsteuerreform – Information für land- und forstwirtschaftliches Vermögen Steuerverwaltung versendet Ausfüllhilfe mit wichtigen Liegenschaftsdaten

Die Steuerverwaltung sendet im Regelfall allen Eigentümerinnen und Eigentümern von Betrieben der Land- und Forstwirtschaft einschließlich verpachteter Flächen und bisher als Stücklandereien bezeichneten Grundbesitz im August 2022 ein Informationsschreiben zu. Dieser Service dient als Hilfestellung zur Abgabe der Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwerts für land- und forstwirtschaftlichen Grundbesitz. Diesem Schreiben ist ein Datenstammblatt mit den der Steuerverwaltung vorliegenden Liegenschafts-/Geobasisdaten zum jeweiligen Grundbesitz sowie eine Erläuterung zum Ausfüllen der Erklärungen beigelegt.

Finanzämter raten, Informationsschreiben abzuwarten

Erklärungspflichtige sollten zunächst diese Ausfüllhilfe abwarten, bevor alle zur Feststellung des Grundsteuerwerts erforderlichen Angaben anhand der sog. Feststellungserklärung dem jeweils zuständigen Finanzamt zugeleitet werden.

Die Erklärungen sind elektronisch zu übermitteln. Dies kann kostenlos über das Steuerportal "MeinELSTER" (www.elster.de) erfolgen. Darin stehen unter der Rubrik „Grundsteuer“ der Hauptvordruck (GW 1) und die Anlagen zur Land- und Forstwirtschaft (Anlagen GW 3 und ggf. GW 3a) zur Verfügung.

Nur in besonderen Ausnahmen (sog. Härtefallregelung) ist die Abgabe dieser Vordrucke in Papierform möglich. Hierüber entscheidet das zuständige Finanzamt.

Die Frist zur Abgabe der Feststellungserklärung endet am 31. Oktober 2022. Die Frist kann auf Antrag an das zuständige Finanzamt verlängert werden.

Folgende Daten werden für land- und forstwirtschaftliches Vermögen bereitgestellt:

Das Datenstammblatt für land- und forstwirtschaftlichen Grundbesitz und aktive Betriebe enthält Angaben zum Stichtag 1. Januar 2022, wie z.B.:

- Aktenzeichen,

Hrsg.: Landesamt für Steuern, Verantw.: Wiebke Girolstein, (0261) 4932 - 36726, Pressestelle@fst.fin-rip.de

Wir twittern – unter <https://twitter.com/ripfinanznews> erhalten Sie unsere aktuellen Meldungen

- Lagebezeichnung,
- Gemeinde,
- Gemarkung und Gemarkungsnummer,
- Flurstückskennzeichen,
- amtliche Fläche,
- Art der Nutzung nach gesetzlicher Klassifizierung sowie Ertragsmesszahl.

Folgende Daten müssen, soweit im Einzelfall erforderlich, von den Eigentümerinnen und Eigentümern selbst ermittelt werden:

- Bruttogrundfläche der Wirtschaftsgebäude,
- Tierbestände,
- Durchflussmenge in l/s (Teichwirtschaft) sowie
- Angaben zu Grundsteuerbefreiungen.

Soweit die Angaben des Datenstammblasses aus Sicht der Erklärungsspflichtigen zutreffend sind, können die entsprechenden Daten in die abzugebende Feststellungserklärung übernommen werden.

Eigentümerinnen und Eigentümer von Grundbesitz, die bis Mitte September 2022 kein Informationsschreiben (zzgl. Datenstammblatt als Ausfüllhilfe) erhalten haben, jedoch ein solches erwarten, wenden sich bitte an das zuständige Finanzamt.

Sofern mit der Anfertigung der Erklärung Angehörige der steuerberatenden Berufe beauftragt werden, sollte das Informationsschreiben (zzgl. Datenstammblatt als Ausfüllhilfe) dorthin weitergeleitet werden.

Hilfestellungen

Mit der Erklärungsabgabe sehen sich viele Bürgerinnen und Bürger vor eine große Herausforderung gestellt. Die Finanzämter helfen durch telefonische Auskunft, sind aber aufgrund der hohen Anzahl an Anrufen derzeit stark ausgelastet und es kann zu längeren Wartezeiten kommen. Deshalb hat die Finanzverwaltung verschiedene Unterstützungsangebote erstellt, insbesondere

- FAQs zu häufigen Fragen und Antworten
- Klickanleitungen zum Ausfüllen der ELSTER-Formulare

unter: www.fin-rip.de/grundsteuer

Hrsg.: Landesamt für Steuern, Verantw.: Wiebke Girolstein, (0261) 4932 - 36726, Pressestelle@fst.fin-rip.de

Wir twittern – unter <https://twitter.com/ripfinanznews> erhalten Sie unsere aktuellen Meldungen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Abwasserzweckverband Mittleres Pfrimmtal möchte Sie hiermit informieren, dass er in der Zeit vom 04. September bis 31. Dezember 2022 plant in der Verbandsgemeinde Göllheim / Violental von Biedesheim bis Harxheim Kanalsanierungsarbeiten durchzuführen.

Durch die beauftragte Firma werden die Anwohner in den Gemeinden Bubenheim und Ottersheim mit Handzettel über die genauen Zeiträume der Arbeiten informiert, da es hier auch innerorts zu Behinderungen kommen kann.

Die Maßnahmen werden im Inliner Verfahren grabenlos durchgeführt.

Wir bitten Sie um Ihr Verständnis für auftretende Beeinträchtigungen auf den Verkehrswegen sowie entstehende Staub- und Lärmentwicklung.

gez.
Verbandsvorsteher
Steffen Antweiler

Wie kann das Zusammenleben am besten gelingen?

Donnersbergkreis will Integrationsleitfaden erarbeiten

Auch im Donnersbergkreis sind in den vergangenen Monaten viele Flüchtlinge aus der Ukraine angekommen. Asylbewerber aus anderen Ländern leben bereits viel länger in der Region. Und noch mehr Menschen mit Migrationshintergrund haben hier längst ihren Lebensmittelpunkt, sei es mit oder ohne deutschen Pass. Wenn sich alle respektieren, demokratische Werte teilen und gleichberechtigt am gesellschaftlichen Leben teilnehmen, gelingt das Zusammenleben. Vor fast zwei Jahren hat der Donnersbergkreis mit den Städten Eisenberg und Kirchheimbolanden sowie der Gemeinde Winnweiler am Modellprojekt „Weltoffene Kommune – vom Dialog zum Zusammenhalt“ der Bertelsmann-Stiftung teilgenommen. Beim SelbstcheckWorkshop kam heraus, dass die Bereiche Interkulturelle Öffnung und Antirassismus bereits stark ausgeprägt sind, bei den Themen Arbeit und wirtschaftliche Entwicklung aber noch Potenzial vorhanden ist und bei „Management und Steuerung“ Handlungsbedarf besteht. Daraus ist das Ziel erwachsen, einen Integrationsleitfaden zu erarbeiten. Der Kreistag hat den Auftrag erteilt, strategische Ziele eines Integrationskonzeptes in einem Auftaktworkshop festzulegen – und wie die weitere Erarbeitung aussehen soll. Alle, die sich für dieses Thema interessieren und vor allem auch Menschen mit Migrationshintergrund, die ihre Erfahrungen und Wünsche einbringen können, sind zum Kick-Off eingeladen am **Dienstag, 6. September, um 13.30 Uhr** im großen Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Kirchheimbolanden. Anmeldungen nimmt Judith Mattern-Denzer, die Leiterin der Sozial-Abteilung, per E-Mail an jmattern-denzer@donnersberg.de entgegen.

Pressemitteilung der „Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens“ -

Start in Ausbildung noch dieses Jahr möglich Wer sich jetzt um eine Ausbildung bewirbt, hat weiter gute Chancen auf einen Ausbildungsplatz.

Die Berufsberaterinnen und Berufsberater der Agentur für Arbeit bieten jungen Menschen für eine erfolgreiche Suche nach einem Ausbildungsbetrieb Orientierung und unterstützen durch eine Vermittlung.

Eine Ausbildung eröffnet jungen Menschen den Zugang zu einer sicheren und attraktiven Beschäftigung. Und nicht nur das: In der betrieblichen Praxis können sie oft konkreter etwas bewegen als in der Schule. Sie können neue Entwicklungen in einer zunehmend digitalen und nachhaltigen Wirtschaft mit vorantreiben oder zu einer sozialen Gesellschaft – in der Menschen auf Unterstützung angewiesen sind – beitragen: All das ist in einer Ausbildung möglich. „Die Chancen auf einen Ausbildungsplatz in diesem Sommer sind weiter gut.

Es gibt aktuell weit mehr freie Ausbildungsplätze als Ausbildungssuchende. Und genau das bietet Chancen für die jungen Menschen: Viele Unternehmen suchen weiter intensiv Bewerberinnen und Bewerber, um Fachkräfte für die Zukunft zu gewinnen.

Auch wenn das Ausbildungsjahr bereits begonnen hat, können junge Menschen noch eine Ausbildung aufnehmen“, sagt Martina Sarter, stellvertretende Leiterin der Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens. Bei den Berufsberaterinnen und Berufsberatern der Agentur für Arbeit können sie sich zu den Ausbildungsangeboten am Wohnort und im Umkreis umfassend informieren. Ein solcher Austausch geht von individuellen Wünschen und Begabungen aus und gibt oft wichtige Impulse für Bewerbungen.

Die Ausbildungsberufe entwickeln sich ständig fort: Im Handwerk, in der IT, in Hotellerie und Gastronomie und in medizinischen Berufen zum Beispiel stehen Veränderungen auch im Zeichen von Nachhaltigkeit und Digitalisierung. Die Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens rät jungen Menschen zum individuellen Beratungsgespräch für die berufliche Orientierung. Die Berufsberaterinnen und Berufsberater geben einen neutralen Ausblick auf die künftige Entwicklung der Berufe und Beschäftigungschancen.

Die Internetseite <https://www.arbeitsagentur.de/ausbildungklarmachen> führt zum digitalen Selbsterkundungs-Tool „Check-U“, zur Ausbildungsplatzsuche und zur Terminvergabe für die Berufsberatung – persönlich vor Ort, telefonisch oder per Video.

NICHTAMTLICHER TEIL

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Telefon: 116117

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414 bekannt gegeben.

Bereitschaftsdienst

der Verbandsgemeindewerke Göllheim

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sind die Verbandsgemeindewerke außerhalb der üblichen Dienststunden unter folgenden Telefonnummern zu erreichen.

Wasserversorgung: 06351/130023

Abwasserbeseitigung: 0152/08831030

Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

Telefonseelsorge

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen
..... Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222
Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

Unter www.telefonseelsorge.de Beratung auch im Internet.

Allgemeiner Sozialer Dienst

Die offene Sprechstunde des Allgemeinen Sozialen Dienstes findet coronabedingt zurzeit **nicht** statt.

Ökumenische Sozialstation Donnersberg-Ost e.V.

(Ambulante Hilfe Zentrum)

Ambulante Alten- und Krankenpflagestation für die Verbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolanden, Dannenfelser Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz

„Haus Vergissmeinnicht“

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische

Sozialstation Donnersberg Ost e.V. Telefon: 06352/705970

Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Marita Bohn 06352/7190619

Katja Scheid 06352/7190618

Ambulanter Hospiz- und

Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer Angehörigen.

Ökum. Sozialstation, Dannenfelser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

Ansprechpartnerin:

Ingrid Horsch Tel. 06352/7059 714

Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind oder Jugendlichen

..... Tel.: 06131/235531

E-Mail: Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de

VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden

Vorstadt 44, 67292 KirchheimbolandenTel. 06352/7505610
 Fax: 06352/75056129
 E-Mail: kv-donnernberg@vdk.de
 Internet: www.vdk.de/kv-donnernberg

Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Einschränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.
 Dannenfelser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden
Tel: 06352/67149
 E-Mail: info@btvkibo.de, homepage: www.btvkibo

Gemeineschwester Plus der Kreisverwaltung Donnersbergkreis

Frau Tonja Loureiro
 Tel.: 06352 / 710-511

Kirchliche Nachrichten

FeG Kirchheimbolanden

Sonntag, 21.08.2022
 10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Prot. Kirchengemeinde Biedesheim und Zellertal

Gottesdienste
 - Protestantische Kirche in Zellertal - Zell
Sonntag, 21. August 2022 um 10:00 Uhr

Protestantische Kirchengemeinde Lautersheim

Sonntag, 21. August 2022
 10 Uhr Gottesdienst (Gemeindediakon Gerhard Jung)
 Eine gute Sommer und Ferienzeit.
 Pfarrerin Helke Rothley erreichen sie:
 Wilhelm-Bernhard-Straße 17a, 67304 Kerzenheim, Tel. 06351/5170,
 pfarramt.kerzenheim@evkirchepfalz.de

Prot. Kirchengemeinden Albisheim mit Immesheim und Einselfthum

Gottesdienst – Protestantische Peterskirche Albisheim
Sonntag, 21.08.2022
 09.00 Uhr (Lektorin Elli Franzreb)
Gottesdienst – Protestantische Kirche Einselfthum
Sonntag, 21.08.2022
 10.10 Uhr (Lektorin Elli Franzreb)
Krabbelgruppe Albisheim
Montag, 22.08.2022
 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus Albisheim
 Pfarrer Martin Theobald ist bis 21.08. in Urlaub. Die Vertretung in dringenden Fällen hat Pfarrer Hartmut Hopp, Tel. 06355-570.
Kontakt:
 Protestantisches Pfarramt Albisheim - Pfr. Martin Theobald
 Kirchgasse 12, 67308 Albisheim
 Tel 06355-410 Mobil 01575-6914877
 Email pfarramt.albisheim@evkirchepfalz.de

Tagespflege mit Herz -

Das Haus Vergiss-mein-nicht in Kibo

Seit Juli ist Sandra Göbert-Frank mit im Team des Hauses Vergissmeinnicht der ökumenischen Sozialstation Donnersberg-Ost und freut sich, dass die Einrichtung wieder an drei Tagen Familien und demenziell erkrankten Menschen mit der Tagesbetreuung Unterstützung im Alltag anbieten kann.

„Unser Angebot, speziell für Menschen mit Demenz, ist eine wertvolle Einrichtung für die Betroffenen selbst, aber auch für ihre Angehörigen. Hier werden die Gäste so angenommen wie sie sind und in ihren vorhandenen Fähigkeiten gefördert und gefordert. Das Gemeinschaftsgefühl durch gemeinsames Essen, gemeinsame Erlebnisse und das positive Miteinander stärken die Zufriedenheit der Betroffenen und führen zu mehr Wohlbefinden.

Für die Angehörigen stellt unsere Tagespflege eine Möglichkeit dar, an einem oder mehreren Tagen in der Woche Freiraum zu haben, um eigene Termine wahrzunehmen und sich von der Pflege zu erholen. So schöpfen sie neue Kraft für die anspruchsvolle Pflege und Betreuung ihrer demenziell veränderten Angehörigen“

Für weitere Informationen steht auch Natalie Schön zur Verfügung, und wer einmal das schöne Haus in der Kirchheimbolandener Bahnhofstraße 14 kennenlernen möchte, kann dies gerne im Rahmen der Kulturnacht am Freitag dem 12. August ab 18 Uhr tun. Weitere Informationen unter 06352-7495-486.

Kath. Pfarrei Hl. Philipp der Einsiedler

Wir feiern Gottesdienst

Donnerstag, 18. August
 Bubenheim 18:30 Hl. Messe
Freitag, 19. August
 Göllheim 08:00 Hl. Messe
 Immesheim 18:30 Hl. Messe, Amt für Vollet-Schewes-Graw (Vollet)
Samstag, 20. August
 Ottersheim 14:00 Trauung Sven Joscha Wagner und Anna Mattheis
 Ottersheim 18:30 Vorabendmesse: Hl. Messe, Amt für Marianne Würtz (Eyerdam), Amt für Bernd Hagemann, Maria und Irmfried Ruß, Fam. Stöckel und Geistlicher Rat Pfarrer Günther Ott (Hagemann)
21. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 21. August
 Weitersweiler 08:30 Hl. Messe, Amt als Jhgd. für Alwin Würz (Würz)
 Göllheim 10:00 Hl. Messe, Amt für Dominggo, Iluminada und Severo Vicentillo, Benbenedo und Toribio Leyson und Laureana Paloma (Blüm)
Montag, 22. August
 Einselfthum 18:30 Hl. Messe
Mittwoch, 24. August
 Rüssingen 08:00 Hl. Messe, Amt für Hermann Richter (Gisela Ritzheim)
 Biedesheim 18:30 Hl. Messe
 Kontaktdaten: Pfarrbüro Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim, Steigstraße 7, 67307 Göllheim, Tel: 06351/5083
 E-Mail: pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de
 Webseite: www.pfarrei-goellheim.de
Öffnungszeiten:
 Montag: 09:00 – 12:00 Uhr, 14:00 – 16:00 Uhr
 Dienstag: 09:00 – 12:00 Uhr, 16:00 – 18:00 Uhr
 Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr
 Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr
 Freitag: 09:00 – 12:00 Uhr
 Sprechstunde Pfarrer Metzinger: Dienstag und Donnerstag 9 – 11 Uhr
 Ottersheim, Hauptstraße 18, 67308 Ottersheim, Tel: 06355/413
Öffnungszeiten:
 Montag: 09:00 – 11:30 Uhr
 Sprechstunde Pfarrer Elsner: Montag 9 – 11.30 Uhr

Protestantische Kirchengemeinden Göllheim und Rüssingen mit Ottersheim

Protestantische Kirche Rüssingen:
Sonntag, 28.08.2022
 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufen (Pfr. Klaus Eicher)
Protestantische Kirche in Göllheim:
Sonntag, 21.08.2022
 10.00 Uhr Festgottesdienst zur Gnadenen Konfirmation (Pfr. Peter Rummer)
 Weiterhin Einladung zum häusliches Friedensgebet für die Ukraine: täglich um 12.00 Uhr (Glocken)
 Für den Zutritt zu den Gottesdiensten ist zwar keine gesetzliche Maskenpflicht (OP- oder FFP2) mehr vorgegeben, sie wird aber weiterhin empfohlen! Masken gibt es bei Bedarf auch am Kircheneingang!
 Bei Freiluftgottesdiensten gibt es keine Maskenempfehlung!
Hinweise
Donnerstag, 18.08.2022
 15.30 Uhr Fahrt des Ev. Frauenkreises in die Mehlinger Heide. Treffpunkt: Prot. Gemeindehaus
Konfirmandenunterricht:
 Sommerferien!
 Protestantische Albert-Schweitzer-Kindertagesstätte:
 Sommerferien (bis 5.09.2022)!
 Ev. Krankenpflegeverein: Telefonische Auskünfte zum Krankenpflegeverein über Herrn Jürgen Jooß, Tel.: 06351/42848 oder Frau Marianne Ruhl, Tel.: 06351/6387.

Aus Vereinen und Verbänden

Verbandsgemeinde

Digitalbotschafter Herweck

Feierlicher Moment im Digital Büro Göllheim – Herr Herweck nun offiziell Digitalbotschafter der Verbandsgemeinde

Am Freitag dem 05. August 2022 wurde im Digital Büro der Verbandsgemeinde Göllheim, Herr Hans Joachim Herweck das Zertifikat zum Digitalbotschafter durch Herrn Christian Lauer (Ortsbürgermeister Zellertal) überreicht.



Herr Herweck ist einer von zwei Digitalbotschafter in der Verbandsgemeinde. Gemeinsam mit Bernd Heun hilft er beim Übergang von Alltagslösungen in neue digitale Welt, insbesondere Senioren aber nicht nur diesen. Jeder, der technischen Fragen oder Probleme hat, bekommt geholfen.

Herr Herweck ist seit Juni 2022 Mitglied im Ausschuss Digitales Zellertal. In der Gemeinde Zellertal berät der Ausschuss Digitales Zellertal den Zellertaler Gemeinderates in digitalen Fragen. Die Funktion des Digitalbotschafters dient daher der direkten Verbindung zu praktischen digitalen Fragestellungen. Zusätzlich zu den monatlichen Sprechstunden im Digital Büro in Göllheim (jeden ersten Freitag im Monat), nimmt Herr Herweck auf Nachfrage auch an Veranstaltungen (z.B. Rathauscafe“ von Bürger für Bürger e.V.“) teil, um dort die Bürger/-innen direkt zu erreichen. Anfragen bitte über digibo@digitalbild-herweck.de.

Herr Lauer begrüßt die Tätigkeit von Herrn Herweck sehr und betonte bei der Übergabe: „Der Digitalbotschafter hilft uns dabei, dass die Digitalisierung im Alltag der Bürger ankommt und diese nicht mit neuen Angeboten alleine gelassen werden. Daher nutzen wir die Funktion insbesondere in Verbindung mit Festen und bestehenden Veranstaltungen.“

Auch Einzel- und Onlinesprechstunden sind nach Vereinbarung bei Herrn Herweck möglich. Des Weiteren war er als Aushilfe bei der „PC-Sprechstunde“ der Kreisverwaltung Donnersbergkreis ehrenamtlich tätig. Im Rahmen des landesweiten „Deutschen Digitalstages“ hat Herr Herweck gemeinsam mit der Verbandsgemeinde Göllheim eine Informationsveranstaltung „Online-Pressearbeit für Vereine“ im Zellertaler OT Niefernheim veranstaltet. Weitere Veranstaltungen sind bereits in Planung. Unter anderem ein Informationsstand über die Digitalbotschafter während der Aktions-Tage „HeimatShoppin“ und „Sattelfest“ im September in Albisheim. Zudem möchte Herr Herweck in Zukunft Gruppen-Treffs zur Vermittlung von Grundlagen der digitalen Welt anbieten und möchte die Zusammenarbeit mit der „Gemeindeschwester Plus“ verstärken.

Warum gibt es „Digitalbotschafter“ und die „Gemeindeschwester plus“?
Die digitale Welt verspricht - gerade im Alter - einen großen Gewinn an Lebensqualität, Selbstständigkeit und Teilhabe. Doch viele ältere Menschen kennen gar nicht die Chancen, die Internet, Smartphone und Co. im Alltag bieten. Oft verhindern große Berührungsängste den Einstieg. Wer nicht mitmacht, wird aber schnell abgehängt und verliert den Zugang zu vielen Bereichen des Alltagsgeschehens. Die ehrenamtlich tätigen Digitalbotschafter helfen! Digitalbotschafter*innen sind ausgebildete und zertifizierte ehrenamtlich Tätige, die besonders ältere Menschen in Rheinland-Pfalz auf ihrem Weg in die digitale Welt begleiten: Sie holen auch diejenigen ab, die noch komplett offline sind und große Berührungsängste haben. Digitalbotschafter*innen beantworten Fragen zum Internet, erklären die Chancen und schulen im Umgang mit Risiken. Bei den Treffs mit den Digitalbotschaftern gibt es in verständlicher und möglichst kurz gehaltener Form einen Überblick über die Möglichkeiten des Internets und viele nützliche Tipps. Die Digitalisierung beeinflusst heute fast allen Bereichen des Lebens. Sie birgt Chancen und Risiken, auch für ältere Menschen - von der privaten Kommunikation bis hin zur Unterstützung bei Pflegebedürftigkeit. Die Gemeindeschwestern plus haben vom Land Rheinland-Pfalz Tablets erhalten, die sie gern an Seniorinnen und Senioren kostenfrei ausleihen. Zusammen mit den Digital Botschaftern beantworten Frau Loureiro und Frau Müller Fragen wie: Wie kann ich buchen, bestellen, einkaufen?

Digitalbotschafter:

Herr Hans Joachim Herweck
Tel: 0157 3099 5324
E-Mail: digibo@digitalbild-herweck.de
Herr Bernd Heun
Tel: 0176 380 856 55
E-Mail: digibo.bernd.heun@web.de

Gemeindeschwester Plus:

Frau Eva Müller
Tel: 06352/710-323
Frau Tonja Loureiro
Tel: 06352/710-511
E-Mail: gemeindeschwester-plus@donnersberg.de

Albisheim

Schützenverein Albisheim

Pokalturnier

Am Samstag, den 06.08.2019 fand beim SV Albisheim e.V. das 7. Offene Pokalturnier mit halbautomatischen Langwaffen statt. 15 Schützen aus verschiedenen Vereinen des Sportschützenkreises Kaiserslautern/Donnersberg gingen mit guter Laune und großem Ehrgeiz an den Start. Zwischen 12:00 Uhr bis 16:00 Uhr konnten die Schützen in 3 Disziplinen ihr Glück versuchen, und beste Ergebnisse erzielen.

Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt.

Die Siegerehrung erfolgte gegen 16:00 Uhr durch den 1. Vorsitzenden Ronni Frank und die 2. Vorsitzende Isabella Diemer. Die besten Schützen konnten in den 3 Disziplinen mit Kaliber .223 Remington, Kaliber .308 Win. und Kal. 22 Ir. für die ersten 3 Plätze jeweils einen Pokal und eine Urkunde mit nach Hause nehmen. Zudem bekam jeder Schütze mit dem niedrigsten Ergebnis in jeder Disziplin einen Trostpreis.

Anbei die ersten 3 Gewinner in den 3 Disziplinen:

Kaliber 308 Winchester

Gold Ronni Frank SV Albisheim e.V.
Silber Andreas Meyer SV Albisheim e.V.
Bronze Isabella Diemer SV Albisheim e.V.

Kaliber 223 Remington

Gold Markus Seib SV Albisheim e.V.
Silber Martin Latzke SV Albisheim e.V.
Bronze Falk Weibel SV Albisheim e.V.

Kaliber 22lr.

Gold Christian Willig SV Albisheim e.V.
Silber Karl Horn SV Alzey
Bronze Markus Seib SV Albisheim e.V.

Die beiden Vorsitzenden Ronni Frank und Isabella Diemer gratulieren herzlichst den Gewinnern, und bedanken sich beim ganzen Team des SV Albisheim für die tolle Unterstützung!



Foto: Inge Baumbauer

Biedesheim

Das Überraschungsevent im Bürgerhaus Biedesheim

GEHEIME COMEDYSHOW
DIE KATZ im SACK
so. 28.8.2022
BÜRGERHAUS BIEDESHEIM
boulevardTheater

Zu einer besonderen, „geheimen Comedyshow“, lädt Sie die Gemeinde Biedesheim am Sonntag, den 28. August 2022 ins Bürgerhaus in Biedesheim, in der Schulstraße 10 ein. Beginn der Show ist um 19 Uhr, Einlass bereits ab 17.30 Uhr.

Einfach nicht blenden lassen, denn unter dem Motto „Die Katz im Sack“ finden sie keine Katze im Sack, sondern erleben eine sensationelle Show mit vielen Überraschungen aus Comedy, Spaß und Lachkanonen, die an diesem Abend für tolle Stimmung sorgen. Ein Ereignis mit Spannung, welches sie sich nicht entgehen lassen sollten – es wird richtig witzig!

Der Titel „Die Katz im Sack“ sagt es bereits. Es erwarten Sie Überraschungsgäste. Sie kennen sie nicht nur vom Boulevardtheater Deidesheim, sondern auch aus dem Fernsehen.

Neugierig - dann schnell bestellen, denn die Besucherzahl ist begrenzt. Kartenvorverkauf: 06355 2001 bzw. info@beyer-heizung.de oder 0172 400 8201 bzw. info@boulevard-deidesheim.de

Dreisen

GARDE- & SHOWTANZ - SSV DREISEN

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!

Offenes Training der Erwachsenen-, Junioren- und Kindertanzgruppen

TOXICATION

Showtanz, ab 15 Jahren

27.08. 10-12 Uhr, Hans-Appel-Halle Göllheim

PULVERBLÄTTCHER

Garde- und Showtanz, 11-14 Jahre

16.09. 16-18 Uhr, Dorfgemeinschaftshalle Dreisen

DANCE KIDS

Showtanz, 7-10 Jahre

09.09. 18-19 Uhr, Dorfgemeinschaftshalle Dreisen

DANCE MINIS

Kindertanzen, 3-6 Jahre

07.09. 17-17:45 Uhr, Dorfgemeinschaftshalle Dreisen

Es kann auch an anderen Tagen ins Training hineingeschnuppert werden. Bei Fragen und für weitere Infos meldet Euch unter showtanz-dreisen@web.de oder 017684636509 oder in den sozialen Medien:



showtanzgruppe_toxication



Showtanzgruppe Toxication

Einselthum

Teich wird zu Tischtennisgelände

In den letzten Wochen wurde der ehemalige Teich am Freizeitgelände zu einem ansprechenden Trainingsgelände für große und kleine Tischtennisfreunde umfunktioniert. Hergerichtet wurde der Platz in Eigenleistung, die Outdoor-Tischtennisplatte wurde aus den Sitzungsgeldern des Gemeinderates gespendet. Ein großes Dankeschön an alle Beteiligten!



Exkursion durch Einselthum mit Neli Storck

2-stündige Führung mit
Weinprobe & kulinarischem Buffet

Teilnehmerbeitrag: Landfrauen 20 € p.P.
Nichtmitglieder 23 € p.P. - Kinder 5€ p.P.



Samstag
27. August 2022
16.30 Uhr
Haus der Vereine



Anmeldung bis 23.08. bei T. Leber (Tel: 06355/1635)

Sommernachtsfest in Einselthum



Wann: 20.08.2022
ab 17:00 Uhr
Wo: Freizeitgelände
Einselthum
Was: gemütliches Beisammensein mit leckeren
Speisen, kühlen Getränken und
Musikalischer Unterhaltung durch die
Zellertaler Volksmusikanten

Unter der Einhaltung der aktuellen Corona-
Maßnahmen, freuen sich die Zellertaler Volksmusikanten
und die Musikfreunde Einselthum auf einen gemütlichen
Sommerabend gemeinsam mit Ihnen!

Göllheim

Musikverein Göllheim

Bayrische Biergaudi in Göllheim

Am **Samstag, 27.08.**, lädt der Musikverein Göllheim, nach 2-jähriger Abstinenz, endlich wieder zu viel guter Blas- und Partymusik, gutem Bier, sowie bayrischen Schmankerln ein.

Zu fortgeschrittener Stunde heizt DJ Moxxi den Besuchern dann mit den besten Partykrachern weiter ein.

Mit der bayrischen Biergaudi will der Verein die Open-Air-Alternative zum Oktoberfest bieten.

Für das leibliche Wohl sorgt Metzgermeister Speeter mit den entsprechenden Speisen und den passenden Getränken.

Veranstaltungsort ist der Grillplatz in Göllheim (Ortsausgang Richtung Ramsen/Wald), Einlass ist ab 17 Uhr (Einmarsch der Kapelle und Fassbieranstich ist um 18 Uhr).

Der Eintritt kostet 5 Euro, Trachten sind erwünscht.

Ev. Krankenpflegeverein Göllheim und Umgebung e.V.

Jahreshauptversammlung

Am 29. Juli 2022 fand nach langer Zwangspause die Jahreshauptversammlung des Vereins statt.



Im Bild: Frau Ruhl bei der Begrüßung, vierte von links: Die Gemeindegewestwesterplus, Frau Tonja Loureiro.

Die langjährigen Vorstandsmitglieder Frau Heide Bruch und Frau Margot Pagel wurden verabschiedet. Hier überreicht der stv. Vorsitzende, Pfarrer Peter Rummer Frau Bruch ein Blumenpräsent.



Frau Pagel war leider nicht anwesend. Dank gilt den beiden für ihre langjährige Tätigkeit zum Wohle des Vereins.

Des Weiteren fanden Neuwahlen statt bzw. wurden in ihrem Amt bestätigt:

1. Vorsitzende Frau Marianne Ruhl
- stv. Vorsitzender Pfarrer Peter Rummer
- Rechner Jürgen Jooß

Schriftführer Kurt Lahr
Beisitzerinnen Dorle Lahr aus Biedesheim
Ruth Massier aus Lautersheim
Margot Peter aus Rüssingen
Helga Driedger (neu gewählt)
Carmen Griese (neu gewählt)

Schon seit Jahren zeichnet sich der Verein durch hochkarätige und auch praxisbezogene Vorträge aus dem Bereich „kranke und ältere Menschen“ aus. In diesem Jahr konnten wir die Gemeindegewestwesterplus, Frau Tonja Loureiro für einen Vortrag gewinnen.



Frau Loureiro ist in der Kreisverwaltung in Kirchheimbolanden, Uhlandstraße 2 (Tel.: 06352 710 323) ansässig. Ihre Beratung ist kostenfrei und erfolgt auf Wunsch zu Hause oder digital.

Sie kennt Möglichkeiten, die den Alltag erleichtern und die Gesundheit stärken können und stellt bei Fragen rund um das Thema Pflege einen direkten Kontakt zum örtlichen Pflegestützpunkt her.

Ziel ist, dass der alte oder kranke Mensch solange es geht zu Hause wohnt, auch wenn der Alltag manchmal beschwerlich ist.

Ihr Vortrag stand unter dem Credo: „Sorge für dich gut“.

Dabei wurden unter anderem Themen wie „die Notfalldose“, „der Krankenhauskoffer“ oder, wie im Zusammenhang mit einem Krankenhausaufenthalt, unmittelbar der Sozialdienst eingeschaltet wird.

Natürlich konnte sie im Rahmen

ihres Vortrags nicht auf jedes Detail und auf individuelle Gegebenheiten eingehen. Trotzdem wurden unseren anwesenden Vereinsmitglieder wertvolle Impulse gegeben. Auch die Tatsache, Frau Loureiro in ihrer

kompetenden, sympatischen Art persönlich kennenzulernen, war für unsere Mitglieder eine wertvolle Bereicherung.

Wir hoffen, dass der Verein auch in Zukunft seinen Mitgliedern nicht nur im Bedarfsfall kleine finanzielle Vorteile verschaffen kann, sondern auch interessantes Wissen im Bereich „Pflege, Krankheit und/oder Alter“.

„Göllheim goes Scotland“

Schottischer Abend

mit Musik, Essen und Whisky

Es spielen für Sie

Moguntia Pipes & Drums

3. September 2022 • 19 Uhr
(Einlass ab 18.00 Uhr)

Garten der Begegnung
(Zugang über Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3/
hinter VG-Verwaltung)

Eintrittskarten mit Verzehrbon 20.-- Euro
bei Schreibwaren Euler oder VG Göllheim

Eine Veranstaltung des Kulturvereins sowie der Evangelischen und Katholischen Kirchengemeinden Göllheim

Lautersheim

Verein der Hundefreunde

Erste Hundekotbeutel-Station in Lautersheim

Der Verein der Hundefreunde hat die erste Hundekotbeutel-Station in Lautersheim aufgestellt. Sie steht unterhalb des Vereinsgeländes hinter der Gemeindehalle an einem beliebigen Gassi-Geh-Weg. Die Station durfte auf einem Eck auf Gemeindegelände errichtet werden. Hierfür ein besonderer Dank an Bürgermeister Herrn Mattern für die Erlaubnis zur Errichtung dieser Station an diesem Platz. Neben einem Beutelspender hängt auch ein Mülleimer dabei, in welchen man neben den Hundekotbeuteln auch normalen Abfall entsorgen kann. Der Verein der Hundefreunde möchte die Station der breiten Öffentlichkeit zur Verfügung stellen und hofft das man die Beutel nicht im Feld wieder findet, sondern im extra dazugehörigen Mülleimer. Der Verein kümmert sich auch weiterhin um die Pflege und Wartung der Station. Nach der bisherigen Resonanz hofft der Verein auf weiterhin gute Ausnutzung gerade im Sinne der Umwelt. Die Station soll einen kleinen Beitrag von Vereinsseite zum Thema Umweltschutz leisten.



links 2. Vorsitzender Markus Heinrich, rechts 1. Vorsitzender Uwe Sehnert

Rüssingen

Natur- und Vogelschutzverein e.V. Rüssingen

Mitgliederversammlung

Die Mitgliederversammlung des Natur und Vogelschutzverein findet am **Montag, den 12.09.22, um 20.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus Rüssingen statt.

Als Tagesordnung stehen folgende Punkte:

1. Begrüßung Vorstand
2. Todengedenken
3. Bei der ltz. Versammlung wurden Schriftführer und Vorstandschaft entlastet
4. Neuwahlen:
 1. Vorsitzender-in
 2. Vorsitzender-in
 - Schriftführer-in
 - Kassenwart-in
 - Beisitzer-in
 - Kassenprüfer-in
5. Verabschiedung der Ausgeschiedenen
6. Termine 2023
7. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Standenbühl

ENDLICH IST ES WIEDER
SOWEIT!

**STANDENBÜHLER
KERWE**

20. - 22. AUGUST



Samstag
Ab 19 Uhr Kerweöffnung mit Horst Dech, dem Imbissstand Klein sowie Barbetrieb

Sonntag
Ab 10 Uhr Fröhshoppen
Ab 11 Uhr Kerwemittagessen
Ab 14 Uhr Kerweumzug mit anschließender Kerweredd außerdem Kaffee und Kuchen sowie Kinderspiele
Abends gemütliches Beisammensein mit Unterstützung des Imbissstand Klein

Montag
Ab 18 Uhr traditionelles Leberknödelessen anschließend Wahl des Brezelkönigpaares

An allen Tagen Eintritt frei!
Im Dorfgemeinschaftshaus Schulstraße 6, 67816 Standenbühl
Es laden ein: der Förderverein Dorfgemeinschaft sowie das Kerweteam Standenbühl

Wir freuen uns!!!

Weitersweiler

Grußwort zur Weitersweiler Kerwe

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Gäste und Freunde der Gemeinde Weitersweiler,

auch in diesem Jahr freue ich mich im Namen der Ortsgemeinde, wenn die Weitersweilerer Kerwe am letzten Wochenende im August wieder hochgelebt werden darf. Es sind 5 Tage vollgepacktes Kerwe Programm geplant, die für Jung und Alt ein kurzweiliges Vergnügen bieten. Los geht es freitagabends auf dem Mehrgenerationsplatz am Bürgertreff mit der traditionellen Ausgrabung der Weitersweilerer Kerwe durch die Kerweborsch und Kerwemäd. Die Freiwillige Feuerwehr wird Sie an dem Abend am Weinstand mit Getränken versorgen. Am Samstagnachmittag geht

es auf dem Kerweplatz mit einem Angebot für die ganze Familie weiter. Zwischen 14:00-16:00 Uhr sind die ersten Weitersweilerer Jugend und Kinderspiele geplant. Gegen Abend können Sie das Tanzbein zur Musik von DJ Harry Pillgrimm schwingen. Das Hallenteam wird sie samstags den kompletten Tag bewirten. So wie viele Mitbürgerinnen und Mitbürger freue ich mich jedes Jahr erneut auf das Mittagessen am Sonntag im BÜT und dem anschließenden Kerweumzug mit Kerweredd. Zuvor findet noch ein ökumenischer Gottesdienst statt. Auf dem Festplatz wird sie an dem Tag der Feuerwehr Förderverein sowie das Hallenteam mit Getränken versorgen. Auch am Kerwemontag wird wieder einiges geboten. Morgens steht der Stammtisch beim Feuerwehr Förderverein an und nachmittags geht es auf dem Mehrgenerationsplatz weiter. Hier werden Sie von den diesjährigen Kerweborsch und Kerwemäd mit Getränken versorgt.

Gegen Abend wird traditionell das neue Kerwekönigspaar 2022 gekrönt. Beim Leberknödelessen am Dienstag wird von den Kerweborsch und Kerwemäd die Grabredd verlesen und die Kerwe in gemütlicher Runde ausklingen gelassen. Für das leibliche Wohl sorgen an dem Tag die Landmänner. Während der gesamten Kerwerzeit wird es auf dem Kerweplatz eine Schießbude, ein Fahrgeschäft, ein Süßwarenstand und eine Imbissbude geben. Seien Sie dabei und verpassen Sie keinen dieser großartigen Kerwetage! Wir laden Sie recht herzlich ein, verbringen Sie ein paar schöne Stunden auf der Weitersweilerer Kerwe und unterstützen Sie die Vereine und Schausteller mit Ihrem Besuch. An dieser Stelle bereits ein großer Dank an alle Beteiligten die zum Gelingen der Kerwe beitragen. Ich bin stolz, dass wir jedes Jahr so viele Helfer finden, die ein abwechslungsreiches Festprogramm auf die Beine stellen. Ich wünsche allen einen harmonischen Verlauf, gute Unterhaltung, schönes Wetter und viel Erfolg.

Manuel Herr

2. Beigeordneter

OG Weitersweiler

Willkommen zur „Weitschwiller Kerb“

25.08. – 30.08.2022



*„Uff die Weitschwiller Kerb hab ich immer Luscht.“
„drum frää ich mich es ganze Jahr uff end August!“*

Kerbe-Programm 2022

Donnerstag, 25. August

19:00 Uhr – Warm-Up / „Laddernscheowend“ (Brunnenplatz / Kerweborsch un Määd)

Freitag, 26. August

- 19:00 Uhr – Eröffnung der Kerwe am Weinstand (Kerweplatz / Feuerwehr Weitersweiler)
- 20:00 Uhr – Ausgrabung der „Kerb“ durch die Kerweborsch un Määd

Samstag, 27. August

- 14:00 Uhr – Jugend- und Kinderspiele (Kerweplatz / Weitschwiller Event Gruppe)
- Anschließend Sommernacht-Kerbe mit DJ Harry Pillgrimm (Büt / Hallenausschuss)

Sonntag, 28. August

- 10:00 Uhr – Ökumenischer Gottesdienst
- 11:30 Uhr – Schnitzelessen im Büt (mit Voranmeldung) (Büt / Hallenausschuss)
- Ab 13:30 Uhr – „Kerwesonntag am Weinstand“ (Kerweplatz / Feuerwehr Förderverein)
- 14:00 Uhr – Kerweumzug mit anschließender Kerweredd
- Im Anschluss gemütliches Beisammensein mit musikalischer Unterhaltung

Montag, 29. August

- 10:00 Uhr – Fröhshoppen mit Weißwürstchen (Brunnenplatz / Feuerwehr Förderverein)
- Ab 18:00 Uhr – Tech-House Party mit Maelando, Marcel Kullmann & Rumelstiels (Kerweplatz / Kerweborsch un Määd)
- Wahl des Kerwekönigspaares und Kerwemotto 2023

Dienstag, 30. August

- Ab 16:30 Uhr – Freifahrten am Karussell
- 17:00 Uhr – Leberknödelessen (mit Voranmeldung) (Büt / Landmänner)
- Ab 20:00 Uhr – Kerwebegräbnis

Von Freitag bis Dienstag:

- Große Kerwetombola
- Kerwestände / Fahrgeschäfte der Schausteller-Familie Wild
- Imbissstand Klein

Auf Ihr Kommen freuen sich die Veranstalter der Weitschwiller Kerb

Zellertal

Natur- und Vogelschutzverein

Zellertal/Violental e.V.

Stammtisch des NVZV

Der lädt zum Stammtisch am **Freitag, den 19. August 2022** ein. Wir treffen uns um 19:00 in Niefernheim in der „Alten Schule“.

Der Vorstand freut sich über eine rege Beteiligung.

Politische Parteien und Wählergemeinschaften

Richtlinien

für redaktionelle Veröffentlichungen von politischen Parteien und politischen Gruppierungen

Wir bitten die Einsender von Artikeln politischer Parteien und Gruppierungen, die folgenden Richtlinien bei der Einreichung von Texten für den redaktionellen Teil zu beachten:

Veröffentlichungen politischer Parteien sowie deren Untergruppen müssen auf die Ankündigungen von Versammlungen und Berichte von Versammlungen begrenzt bleiben. Bei Berichten von Versammlungen, Referaten etc. ist darauf zu achten, dass z.B. der Referent und das Thema genannt werden dürfen, nähere parteipolitische Aussagen müssen jedoch entfallen. **Eine Vorstellung und Bewerbung eines Kandidaten mit dessen politischen Zielen und persönlichem Lebenslauf ist nicht möglich.**

Ebenfalls nicht veröffentlicht werden:

- abwertende Äußerungen über Handlungsweisen, Vorstellungen und Entscheidungen anderer politischer Parteien oder Wählergruppen
- Angriffe bzw. abwertende Äußerungen zu Personen bzw. Amts- und Mandatsträgern
- Diffamierungen oder Beleidigungen
- Stellungnahme zu politischen Tagesthemen (Bundes- oder Landespolitik) bleiben ebenso wie Leserbriefe, leserbriefähnliche Einsendungen sowie Meinungsäußerungen unberücksichtigt.

Wahlaussagen zu Kommunal-, Landtags- oder Bundestagswahlen dürfen nur als kostenpflichtige Anzeige veröffentlicht werden.

Der Charakter der Wochenzeitungen als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muss neutral und parteipolitisch ungebunden bleiben.

6 Wochen vor den jeweiligen Wahlterminen werden nur Terminankündigungen abgedruckt.

Der Verlag behält sich vor, Texte die diesen Anforderungen nicht entsprechen, ohne weitere Benachrichtigung nach eigenem Ermessen zu verändern, zu kürzen oder ganz entfallen zu lassen.

Wir danken für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Arbeitskreis

für Dorfentwicklung und Geschichte

Klimaschutz vor Ort für eine sichere und bezahlbare Energieversorgung

Lisett Stuppy, Landtagsabgeordnete der Grünen aus dem Donnersbergkreis, hat das Unternehmen kamaste.it GmbH, eine IT-Dienstleistungsfirma in Göllheim besucht. Dazu erklärt sie: „Mit dem Software-Produkt der Firma kann Energie intelligent gesteuert und genutzt werden. Vor dem Hintergrund der Klimakrise und des Krieges in der Ukraine hilft diese, den Klimaschutz vor Ort zu stärken. Die Firma bietet individuelle Lösungen im Energiemanagement an, egal ob für private Haushalte, kommunale Gebäude oder Unternehmen. Die Software soll Energie optimal einsetzen und kann den Energieverbrauch aller Geräte automatisch anpassen und priorisieren. Das heißt, möglichst viel des eigenen, selbst produzierten Stroms, beispielsweise durch eine PV Anlage, im Gebäude oder für das E-Auto einzusetzen.“

Informationen außerhalb

„Treffpunkt Donnersbergkreis“ nach zwei Jahren Pause wieder gestartet

Manch einer würde dazu sicherlich sagen: „We call it a Klassiker.“ Und so ist es auch: Der „Treffpunkt Donnersbergkreis“, bei dem die Menschen im Landkreis jedes Mal einen anderen Ort kennenlernen können, hat eine jahrzehntelange Tradition seit 1992.

Veranstaltet vom Donnersberg-Touristik-Verband, sind es die Einheimischen, die ihren Mitbürgerinnen und Mitbürgern ihr Heimatdorf näher bringen und nach dem obligatorischen Rundgang mit allerlei Anekdoten und Geschichtchen zur Einkehr einladen. Es hatte schon Treffs mit gut 100 Teilnehmenden gegeben, nach zweijähriger Corona-Pause waren es nun beim Neustart in Jakobsweiler etwas mehr als 30, sicherlich auch der langen Hitzeperiode geschuldet, wengleich am Tag selbst die Temperaturen angenehm waren. Die Stimmung war jedenfalls so, wie sie sein soll – schließlich geht es beim „Treffpunkt Donnersbergkreis“ auch

um das Gesellige. Bürgermeister Helmut Albert Niederauer und seine Stellvertreterin Ute Schlicksupp führten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer gut drei Stunden lang durch das knapp 300 Einwohner zählende Örtchen. Sowohl der Donnersberger Touristik-Chef Simon Lauchner als auch der Erste Beigeordnete der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden, Armin Juchem, dankten ihnen dafür. Denn es sei heute nicht mehr selbstverständlich, dass eine Gemeinde eine solche Veranstaltung ausrichte. Die Einkehr in die Gaststätte im Ort sei früher immer ein Erlebnis gewesen, sagte Juchem, doch wie inzwischen fast überall hat diese letzte Wirtschaft im Dorfczentrum inzwischen geschlossen.

So lockte nun bereits die Aussicht auf das spätere Beisammensein im Bürgerhaus. Der Eiswagen kommt zur rechten Zeit Zunächst aber ging es für einen Teil der Gruppe, für den der Aufstieg kein Problem war, Richtung Donnersbergblick und Neubaugebiet. Dort bimmelte sich ein Eiswagen den Weg frei, ein paar Kinder ließen sich die Gelegenheit nicht entgehen und kauften sich eine Waffel samt kaltem Inhalt. Und auch Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Dorfspaziergangs freuten sich, hier eine Abkühlung zu bekommen.



In Sichtweite ist der Adlerbogen, die Erweiterung des Baugebiets ist bereits in Planung. Kein Wunder, dass Jakobsweiler begehrt ist, auch ohne Geschäfte und Gaststätte. Es ist ein pittoreskes Dorf mit einigen wunderschön restaurierten Häusern. Nicht weit vom früheren Gasthaus entfernt, das an der Weitersweiler Straße und damit an der einzigen geraden Straße im Ort lag, auf der die Kinder das Fahrradfahren übten, steht ein solches. Hier ist das Puppenstübchenmuseum beheimatet. Und in der Nachbarschaft wurden oder werden noch Gebäude umgebaut, um Ferienwohnungen anbieten zu können.

Wer nicht wusste, dass die Lyrikerin Susanne Faschon in Jakobsweiler ebenfalls ein Ferienhäuschen hatte und hier schriftstellerisch tätig war, erfährt es auf einer Gedenktafel. Gestorben ist sie 1995 und wurde auf dem Friedhof im Ort bestattet, der später auch noch Teil der Führung sein sollte. Zunächst aber gab es eine Pause am Kneipp-Becken, das wie mehrere Brunnen von der eigenen Quelle des Orts gespeist wird. Wo früher der Lebensmittelladen war und dass manche Einwohner nicht mit ihrem eigentlichen Nachnamen, sondern der Berufsbezeichnung angesprochen wurden, ließ die Vizebürgermeisterin die Damen und Herren beim Rundgang wissen. Und dass die Kirche einst an den Wehrturm angebaut wurde. Das Baumaterial nahmen sich die Einwohner von einem aufgelassenen Kloster in der Nähe – und gewissermaßen so die Abgaben zurück, die sie dorthin hatten entrichten müssen. Viel Gelegenheit zum Plausch im früheren Schulhaus. Wie auf einer Tafel zu lesen ist, erhielt Jakobsweiler übrigens 1190 seinen Namen, der auf den heiligen Cyriakus zurückgeht. Und dass nicht nur Susanne Faschon, sondern auch der Heimatdichter Hermann Wenz hier agierte. Und wer hätte schon gewusst, dass von 1986 bis 2001 Forschungsbohrungen stattgefunden haben, um die Gesteine des Rotliegend-Zeitalters komplett zu erschließen. Im Bürgerhaus, der einstigen Schule, gab es dann noch reichlich Gelegenheit, sich über die vielen interessanten Geschichten des Ortes auszutauschen, bei Getränken und einem Essen, das die Frau des Bürgermeisters zubereitet hatte.



Landrat Rainer Guth freute sich ebenso wie die Teilnehmerinnen und Teilnehmer, dass die „liebgewordene Tradition“ des „Treffpunkts Donnersbergkreis“ endlich fortgesetzt werden konnte, „das wurd' jetzt echt Zeit“. Dass wieder einige dabei waren, zeige, dass die Donnersberger zusammenstehen und trotz der Corona-Pandemie wieder zusammenkommen. Jakobsweiler sei ein Kleinod und ein typisches Dorf für die Donnersberger Region, das prosperiere. Mit dem Puppenstubenmuseum gebe es hier auch eines der best besuchten Museen im Landkreis. Er freue sich, mal wieder in Joxwiller zu sein, wie die Einheimischen den Ort nennen. Sein Fahrer, erzählte der Landrat schmunzelnd, habe bei seiner ersten Fahrt hierher vor vielen Jahren verzweifelt das Dorf auf der Landkarte gesucht, denn ein Joxwiller sei einfach nicht zu finden gewesen. Hier sei es einfach schön.

Und wer sich hier nicht wohlfühle, werde es wohl nirgendwo tun. Dabei sein Der nächste „Treffpunkt Donnersbergkreis“ ist am Freitag, 23. September, ab 14 Uhr in Sippersfeld. Wer dabei sein möchte, kann sich bis Dienstag, 20. September, 16 Uhr, unter Telefon 06352/710-239 oder per Mail an touristik@donnersberg.de anmelden. Als Unkostenbeitrag für Programm und Bewirtung werden 14 Euro erhoben.



Mountainbike-Tour „Donnersbergblick“ am 28. August: Die ideale Tour für Kinder und Einsteiger zum Reinschnuppern

Los geht es am **Sonntag, den 28. August um 9.30 Uhr**. Treffpunkt ist der Parkplatz Schillerhain in Kirchheimbolanden. Diese aussichtsreiche Tour für Kinder und Einsteiger eignet sich bestens, um langsam in das Mountainbiken einzusteigen – eine echte Schnuppertour! Vom Schillerhain oberhalb der kleinen Residenz Kirchheimbolanden geht es zuerst zur schönen Aussicht und von dort über schöne Pfade im Bogen zurück zum Ausgangspunkt.

Bei der einfachen Tour sind auf einer Streckenlänge von ca. 10 Kilometern etwa 150 Höhenmeter zu überwinden. Tourguide ist Andreas Faul. Helm und Radhandschuhe sind erforderlich, eine Radbrille wird empfohlen. Die Kosten für die Teilnahme betragen 7 € pro Person. Bei Min-

**Erhalten Sie den Wert Ihrer Teppiche
mit Pflege in unserer Fachwerkstatt:**

Bio-Teppichwäschen!

Teppich-Reparaturen!



Kostenlose Abholung, kostenlose Lieferung!

Sweet Home Freinsheim

**Bahnhofstraße 2 • Nähe Altstadt • 67251 Freinsheim
Telefon 0 63 53 / 9 36 48 44 • info@sweethome24.de
Mo – Sa 9.30 – 12 Uhr • Mo/Di/Do/Fr auch 14 – 17 Uhr**

derjährigen ist die Teilnahme eines Erziehungsberechtigten erforderlich. Für die Tour ist eine vorherige Anmeldung erforderlich. Weitere Informationen und Anmeldung beim Donnersberg-Touristik-Verband unter Tel. 06352-1712, touristik@donnersberg.de, www.donnersberg-touristik.de.

Verlagsmitteilungen

Zusendung von Textbeiträgen

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten Sie freundlichst bitten, unser Redaktionssystem (ContentManagementSystem/CMS) zur Zusendung Ihrer Berichte und ggf. Fotos zu nutzen. Die Nutzung ist für Sie kostenlos.

Bitte melden Sie sich hierzu auf meinwittich.de an. Dort erhalten Sie weitere Informationen.

Die Textbeiträge die per E-Mail oder Fax gesendet werden, können nicht berücksichtigt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Redaktionsschlussvorverlegung

KW 40 Tag der deutschen Einheit auf Freitag, 30.09.22

KW 44 Allerheiligen auf Freitag, 28.10.22

KW 51 Vorweihnachtswoche auf Freitag, 16.12.22

09:00 Uhr im Verlag

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion


Bootsurlaub.de

Urlaub auf dem Wasser

**Führerscheinfrei mit dem Boot
die Gewässer des Nordostens erkunden.**



Für jeden das richtige Angebot! Familien, Paare, Freunde, Firmenevents, Skippertraining.

Rufen Sie uns an gerne an: 03991/121415 (8 - 20 Uhr), Mail: info@bootsurlaub.de · www.bootsurlaub.de

Foto: Christoph Riemeyer



Urlaubsregion
HAUENSTEIN
im Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen



Raus aus dem Alltag,
rein in die intakte Natur
des Pfälzerwalds...

Aussichtspunkt Hermersbergerhof

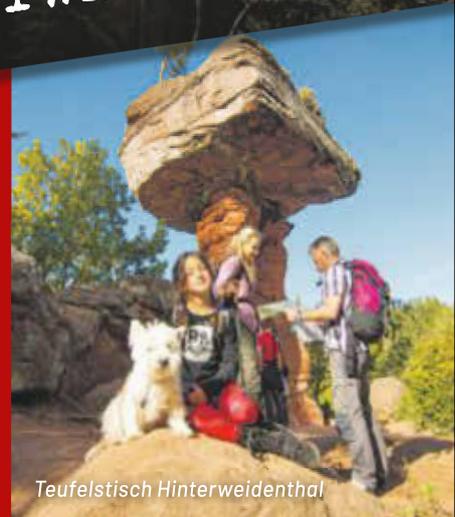
Foto: Dominik Ketz



Dimbacher Buntsandstein-Höhenweg



Mountainbikepark im Biosphärenreservat



Teufelstisch Hinterweidenthal

Herzlich Willkommen in der Urlaubsregion Hauenstein!

Sie suchen Entspannung? Wir bieten eine reizvolle Kulturlandschaft, ein bevorzugtes Klima und viel Nähe zur Natur direkt im Biosphärenreservat Naturpark Pfälzerwald.

Spektakuläre Felsen, tief eingeschnittene Täler und vor allem Wald so weit das Auge reicht. Lernen Sie die Urlaubsregion Hauenstein zu Fuß oder per Rad kennen und überzeugen Sie sich selbst von der Schönheit des Pfälzerwaldes. Die Palette ihrer Urlaubsaktivitäten ist so vielfältig wie die Region selbst: Wandern, Radeln, Mountainbiken, Klettern und Schuh-Shopping-Erlebnis. Auch Familien verbringen hier einen unverwechselbaren Aufenthalt.

Tourist-Info-Zentrum Pfälzerwald | Urlaubsregion Hauenstein

Schuhmeile 1 | D-76846 Hauenstein | Tel. 06392-9233380

tourismus@hauenstein.rlp.de

www.urlaubsregion-hauenstein.de

Zum Wohl. Die Pfalz.



Maler- und Dachdeckerarbeiten

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art

Ihr Ansprechpartner: Herr Edinger, **Tel.: 0176 66677811**

Abschied nehmen

Herzlichen Dank

für die große Anteilnahme in der Zeit des Abschiednehmens von

Lydia Monden

Tröstend ist es zu erfahren, dass so viele Menschen ihr Freundschaft, Liebe, Respekt und Wertschätzung entgegengebracht haben.

Besonderen Dank an

Frau Rottammer und Team für die vorbildliche medizinische Versorgung
die Ökumenische Sozialstation Donnersberg-Ost für die jahrelange Betreuung
das Haus Zellertal für die Begleitung und Unterstützung während der letzten Tage
alle lieben Mitmenschen, die sie immer besucht und betreut haben

Herrn Pfarrer Rummer für die treffende und deshalb tröstliche Predigt

Herrn Antweiler für die Würdigung vom MGV 1873
Gemischter Chor Rüssingen
den Neffen Sebastian für das Abschiedsständchen am Grab und

Herrn Firus vom Bestattungsinstitut Maul für die einfühlsame Gestaltung rund um die Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen

Rolf Monden

Göllheim, im August 2022

JOBS

IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Wir suchen Verstärkung
in den Betriebsbereichen

Werkstatt (Instandsetzungen/Reparaturen)

Logistik (Warenein- und -ausgang)

zu interessanten Konditionen, in einem flexiblen Arbeitsteam.

Unser Produktsortiment umfasst Akku-Schneidwerkzeuge für den professionellen Einsatz im Weinbau, Obstbau und Galabbau.

Kontakt:

AKKU - SPEZIAL - WERKZEUGE
ALBRECHT

Albrecht GmbH
Römerstraße 1 | 67304 Eisenberg/Pfalz
Tel: 06351.12698-0 | jobs@albrecht-elektro.com

Seniorenheim Ramsen

Qualität und Kompetenz
in der Pflege



Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir noch

Exam. Altenpfleger/in in Voll- und Teilzeit

Wir bieten Ihnen:

- leistungsgerechte Vergütung
- verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein gutes Betriebsklima
- interessante Fortbildungsangebote

Wenn Sie eine neue Herausforderung suchen, Einfühlungsvermögen und Freude am Umgang mit alten Menschen haben, so rufen Sie uns einfach an unter der Telefonnummer:

☎ 0 63 51 - 1 32 20

Schriftliche Bewerbung bitte an:

Seniorenheim Ramsen

zu Hd. Anneliese Boy

Klosterstraße 23, 67305 Ramsen

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

GÖLLHEIM

Mit **AUSSICHT**
auf **HEIMAT:**
Ihr nächster **JOB.**

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

MEXIKO-Traumreise 2023



mit Fly & Help und
Schlagerstars unter Palmen

* ALL-INCLUSIVE *



p. P. ab

1.199 €

im DZ vom 17.04. – 25.04.2023
9-tägig (7 Nächte) ab/bis Frankfurt
inkl. Flug, im 5 Sterne Luxushotel
(Verlängerung möglich)

Buchungscode:
LW23

Urlaub an der Karibikküste in Playa Del Carmen!

Begleiten Sie uns in Ihrem nächsten Traum-Urlaub an die Karibikküste **Riviera Maya in Mexiko**. Erleben Sie das karibische Meer und feine Sandstrände an der **Playa Del Carmen**. Ihr beliebtes 5* Hotel Resort BlueBay Grand Esmeralda liegt direkt am 500m langen Privatstrand!

Genießen Sie die traumhaft schöne Urlaubskulisse! Unsere **3 inkludierten Event-Highlights** werden diesen **Mexiko-Aufenthalt** zu einem unvergesslichen Erlebnis machen! Der musikalische Höhepunkt Ihrer Reise ist die „**Nacht des Deutschen Schlagers 2023**“ zugunsten der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP.

Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“
- Konzert „Nacht des Deutschen Schlagers“
- Disco-Frühshoppen „Pool-Party“



Live-Show
Abenteuer
Weltumrundung

Musikalischer Höhepunkt »Nacht des Deutschen Schlagers«



Mickie Krause, Jasmin Wagner/Blümchen, Olaf Henning, Claudia Jung, Patrick Lindner, Peter Orloff, die Goldjungs sowie Wolfgang Trepper mit einer Comedy Show

www.schlagnacht-mexiko.de



50 €
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet.
www.fly-and-help.de

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Cancún in der Economy Class
- Flughafen-Transfers im klimatisierten Bus
- 7 Nächte im 5* Hotel BlueBay Grand Esmeralda, Deluxe-Gardenview-Zimmer; **All-Inclusive**
- Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“
- Konzert „Nacht des Deutschen Schlagers 2023“
- „Disco Pool-Party“
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- Zimmerupgrades z.B. Meerblick zubuchbar
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- Rail & Fly der DB zubuchbar

Buchungsmöglichkeiten:

| | |
|----------------------------------|-----------------|
| 17.04.-25.04. (9-tägig, 7 Nä.) | ab 1.199 € p.P. |
| 17.04.-28.04. (12-tägig, 10 Nä.) | ab 1.499 € p.P. |
| 19.04.-04.05. (16-tägig, 14 Nä.) | ab 1.699 € p.P. |



Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

E-Mail: reisen@prime-promotion.de

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

GEBEN SIE IHRE ALTEN POLSTERMÖBEL UND BETTEN IN ZAHLUNG:

POLSTERMÖBEL & BETTEN TAUSCHAKTION!

Sofas zentimetergenau geplant in Größe, Komfort, Funktionalität und Farbe



WUNSCHMODELL
IN 20 TAGEN

500,- €
**ALT-GEGEN-NEU-
TAUSCH-PRÄMIE**



WOHNLANDSCHAFT

ca. 332 x 220 cm mit Federkernpolsterung in top aktuellem Bezugsstoff Velvet silver.

Bodenfreies Design

1999,- ^{2499,-} ~~-500,-~~
AKTIONSPREIS



RELAXSOFA-SET 3-Sitzer ca. 226 cm breit, inkl. 2x motorischer Kopfteil- und Relaxfunktion, Rücken Spannstoff und 2-Sitzer ca. 182 cm breit, inkl. manueller Kopfteilfunktion. In pflegeleichtem Stoff grau. **Sofort lieferbar solange der Vorrat reicht!**

inkl. motorischer Kopfteilverstellung

INKLUSIVE
4-motorischer Verstellung

1899,- ^{2399,-} ~~-500,-~~
AKTIONSPREIS



BOXSPRINGBETT MIT RELAXMOTOR ca. 180 x 200 cm, inklusive motorischer Relaxfunktion beidseitig, Unterbau und Obermatratze Taschenfederkern, Topper PU, in zeitlosem Stoff grau. **Sofort lieferbar solange der Vorrat reicht!**

INKLUSIVE
motorischer Verstellung

1299,- ^{1799,-} ~~-500,-~~
AKTIONSPREIS



SCHLAFSOFA Liegefläche ca. 140 x 193 cm mit Schaumstoffpolsterung und Bettkasten, pflegeleichter Stoff Rot

399,- ^{699,-} ~~-300,-~~
AKTIONSPREIS



W. SCHILLIG

INKLUSIVE
motorischem Vorziehsitz

W. SCHILLIG ECKSOFA PIEDROO INKL. FUNKTIONEN ca. 303 x 193 cm in pflegeleichtem Leder Kurkuma, inklusive 3x manueller Kopfteilverstellung und einem motorischem Vorziehsitz. **Sofort lieferbar solange der Vorrat reicht!**

2499,- ^{2999,-} ~~-500,-~~
AKTIONSPREIS



LEDER-RELAXSELSEL in handschuhweichem Leder schwarz, inkl. 3-motorischer Verstellung, auch das Kopfteil ist motorisch einstellbar. **Sofort lieferbar solange der Vorrat reicht!**

INKLUSIVE
3-motorischer Relaxfunktion

899,- ^{1199,-} ~~-300,-~~
AKTIONSPREIS

DEUTSCHLANDS GROSSER POLSTERMÖBEL- UND BOXSPRINGBETTEN-SPEZIALIST! 14X IN IHRER NÄHE

BELLHEIM In der Fellach 1 | 76756 Bellheim (neben Strohmeier Gilb) | Tel.: 07272 / 7 70 23-0
KAISERSLAUTERN Merkurstraße 4-6 | 67663 Kaiserslautern | Tel.: 0631 / 343 70 50
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag 10.00 - 18.00 Uhr

1) Gilt nur bei Kauf eines Bettes, einer Garnitur ab 4 Sitzeinheiten. Ausgenommen Musterring, Interlring, Gallery M und WK Wohnen sowie Artikel aus dem Onlineshop. Die Entsorgung bleibt Ihnen überlassen. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Kostenlose Lieferung ab 2000,- Euro in BRD. Alle Preise in Euro, ohne Deko. Alle Maße sind Ca-Angaben. Modell- und Farbabweichungen, Irrtümer und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.

Uner Beitrag zur Zukunft



UW-Polster Wohnmöbel Handelsgesellschaft mbH, Hagedornstr. 133, 46149 Oberhausen

Hamzi Garten- und Landschaftsbau
 • Pflasterarbeiten • Natursteinverlegung • Pflanzen
 • Gartenpflege • Rollrasenverlegung • Hecken schneiden
 • Holzterrassen • Zäune aufbauen • Baggerarbeiten 
Hauptstr. 12 • 67724 Gonbach • Telefon 0162 / 8371736

Sven Schuff 
 Bankfachwirt (IHK) 
 Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:
 • Baufinanzierungen mit Nebenkosten
 • Umschuldung mit negativer Schufa
 • Abwendung der Zwangsversteigerung
 Tel. 0631-205-78360
 Unionstraße 1
 67657 Kaiserslautern
 www.cs-finanz-brokerservice.de

Teppichwäsche
 KUNST & TEPPICH
MEHRDAD
Großes Teppichsortiment
 • Reparatur • Abhol- und Lieferservice
 www.KunstUndTeppichMehrdad.de
 Hauptstr. 70a • 67705 Trippstadt • Tel.: **063 06 - 99 259 77**
 Mobil: **0176 - 322 85 289**

Garten- & Landschaftsbau Fa. Leonard, Kerzenheim
 führt aus: Pflasterarbeiten und Gartengestaltung, z. B. Teiche anlegen,
 Bäume zurückschneiden + fällen, Zäune einsetzen, Terrassenbau jeder
 Art, Poolaufbau bzw. -entfernung, kostenlose Beratung, inkl. Abfuhr
Tel.: 0 63 51 / 1 44 18 07 oder 01 76 / 72 18 83 72

Dienstleistungen aller Art
Deutsches Forst-Service-Zertifikat (Mulcharbeiten mit eigener Maschine)
 • Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten
 (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer
Telefon 01 73/3 41 45 50 oder 01 57/30 09 53 79 Fa. Afrim Bytyqi

Ihr Spezialist für Grabaufösungen
 Einzelgräber und Doppelgräber
 inkl. Entsorgung!!!
Tel.: 0151 - 22 64 56 90 Fay

Gartenpflege + mehr: Firma Magbau, Göllheim
 Bäume fällen und zurückschneiden. Heckenschneiden und entfernen.
 Garten-Neugestaltung nach Wunsch. Pflasterverlegen, ob neu oder alt.
 Schichtschutz-Zaun aller Art. Terrassen entfernen und neu gestalten.
 WPC und vieles mehr. Baggerarbeit. Kostenlose Besichtigung, Beratung
 und Entsorgung. **Tel. 0 63 51 / 999 70 55,**
0152 / 55 47 39 26 oder 0159 / 06 13 00 25

! Zahle Höchstpreise !
 Kaufe PKW, Geländewagen, LKW, Busse, Transporter,
 Unfallwagen, Baumaschinen, Traktoren für den Export.
 Laufleistung und Zustand unwichtig. Sofort Bargeld!
Ing. M. Schröder-Export, Telefon: 0177 / 6269000

Bestattungsinstitut

KLOTZ Familienbetrieb in 3. Generation
 Ihre Trauer in guten Händen!
 Wir sind für Sie da in Grünstadt, Hettenleidelheim, Eisenberg,
 Göllheim und den dazugehörigen VG's, gerne auch überregional.
 Grünstadt • Neugasse 25 • 0 63 59 / 24 32 • www.klotz-bestattung.de
 Eisenberg • Bürgermeister-Diehl-Str. 25 A • 0 63 51 / 126 441

WOHNEN
 IN IHRER REGION 

Suche **Baugrundstück** in **S - XL**
 an der Deutschen Weinstraße oder im Leininger Land
 für solventen Käufer. Zahle 2000,- € Belohnung.
Telefon: 0171/2434777

Finden Sie bei **wohnen-regional** Ihr neues Zuhause!

Farbanzeigen fallen auf!
 Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



BIEDERT

BAUGESCHÄFT
Ausführung aller
Neubau-, Maurer-, Verputz-,
Renovierungs- und
Pflasterarbeiten.
 Bahnhofstr. 61 • 67590 Monsheim
 biedertbau@gmail.com

Es kommt doch auf die Größe an!
 Für jeden Abfall den passenden Container.


 06303 804-0
 info@jakob-becker.de
 jakob-becker.de


M G S
 MARMOR GRANIT SANDSTEIN
LAUTENSACK
 GmbH
 67316 CARLSBERG 2 • AM TALHAUS 1
 Tel.: 06356 / 351 • Fax: 06356 / 8066
 E-Mail: mgs_lautensack_gmbh@t-online.de • www.mgs-lautensack.de

• Wandverkleidungen
 • Grabdenkmäler
 • Fensterbänke
 • Bodenbeläge
 • Treppenanlagen
 • Küchenarbeitsplatten
 • Marmor- und Granitfliesen
 Design in Stein  